



website <http://www.lgservice.com>

e-mail <http://www.lgservice.com/techsup.html>

ROOM AIR CONDITIONER **OWNER'S MANUAL**

Please read the operating instructions and safety precautions carefully and thoroughly before installing and operating your room air conditioner.

MANUEL D'UTILISATION **CLIMATISEUR DE FENÊTRE**

Veillez lire attentivement et en entier ce guide d'utilisation et les mesures de sécurité ci-incluses avant de procéder à l'installation et au fonctionnement de votre climatiseur.

ACONDICIONADOR DE AIRE DE VENTANA **MANUAL DEL PROPIETARIO**

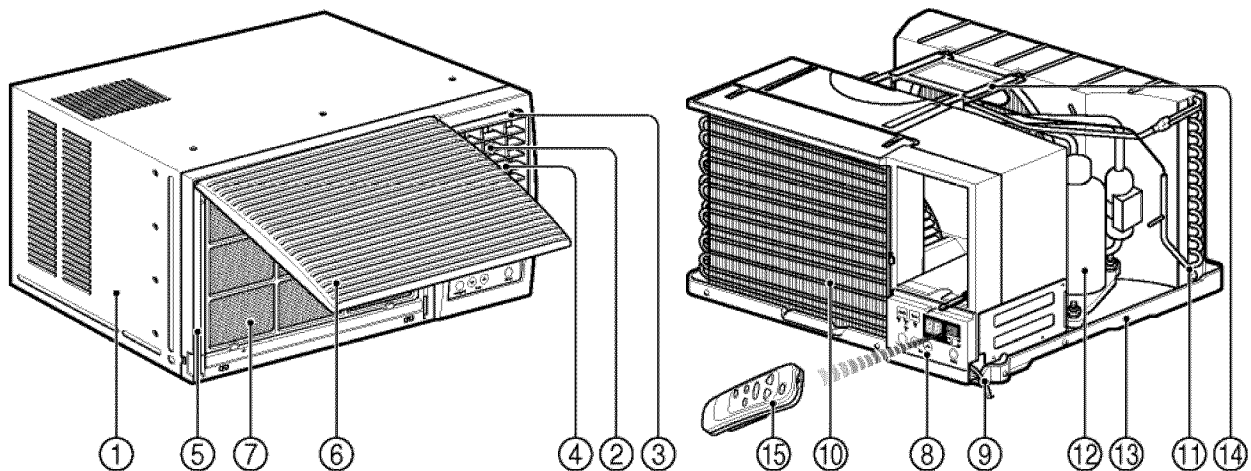
Por favor lea las instrucciones de operación y las precauciones de seguridad cuidadosa y totalmente antes de instalar y operar su acondicionador de aire de ventana.

MODEL, MODELE, MODELO: M1203R, KG1200R, WG1200R

TABLE OF CONTENTS

FEATURES	2
SAFETY PRECAUTIONS	3
OPERATING	5
FUNCTION	5
REMOTE CONTROLLER	6
VENTILATION	7
TO CONTROL AIR DIRECTION	7
HOW TO SECURE THE DRAIN PIPE	7
AIR FILTER CLEANING	8
HOW TO USE THE REVERSIBLE INLET GRILLE	8
ELECTRICAL DATA	9
BEFORE CALLING FOR SERVICE	9
INSTALLATION INSTRUCTIONS	10
ELECTRICAL SAFETY	14

FEATURES





- | | |
|--------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. CABINET | 7. AIR FILTER |
| 2. HORIZONTAL AIR DEFLECTOR
(VERTICAL LOUVER) | 8. CONTROL BOARD |
| 3. VERTICAL AIR DEFLECTOR
(HORIZONTAL LOUVER) | 9. POWER CORD |
| 4. AIR DISCHARGE | 10. EVAPORATOR |
| 5. FRONT GRILLE | 11. CONDENSER |
| 6. AIR INTAKE
(INLET GRILLE) | 12. COMPRESSOR |
| | 13. BASE PAN |
| | 14. BRACE |
| | 15. REMOTE CONTROLLER |



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

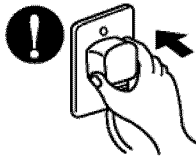


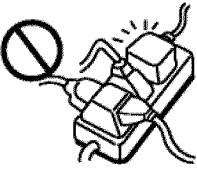

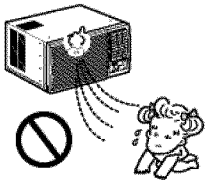
■ Incorrect operation due to ignoring of instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

	WARNING : This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
	CAUTION : This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Be sure not to do.
	Be sure to follow the instruction.

WARNING

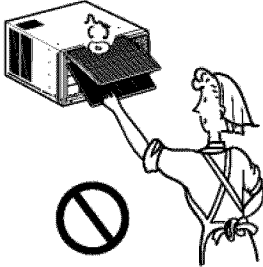
<p>Plug in the power plug properly.</p>	<p>Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.</p>	<p>Do not damage or use an unspecified power cord.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation. 	<ul style="list-style-type: none"> • It will cause electric shock or fire due to heat generation. 	<ul style="list-style-type: none"> • It will cause electric shock or fire. • If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
		
<p>Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.</p>	<p>Do not operate with wet hand or in damp environment.</p>	<p>Do not direct airflow at room occupants only.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • It will cause electric shock or fire due to heat generation. 	<ul style="list-style-type: none"> • It will cause electric shock. 	<ul style="list-style-type: none"> • This could damage your health.
		



CAUTION

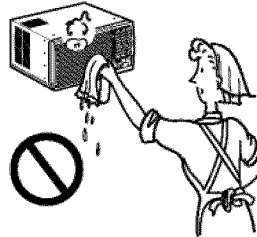
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- It may cause an injury.



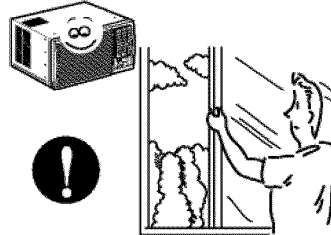
Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.



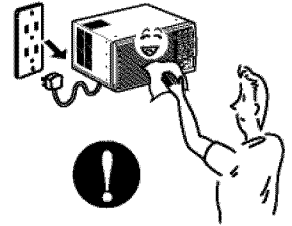
Ventilate well when used together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.



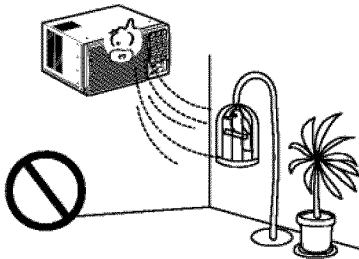
When the unit is to be cleaned, switch the unit off, and unplug it.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.



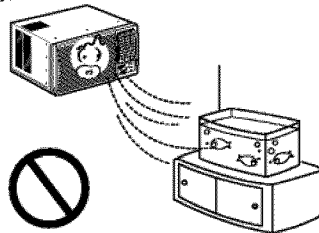
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pets or plants.



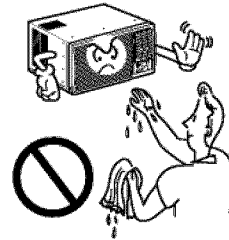
Do not use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.



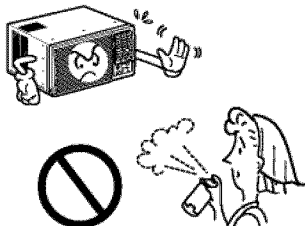
Do not operate switches with wet hands.

- It may cause an electric shock.



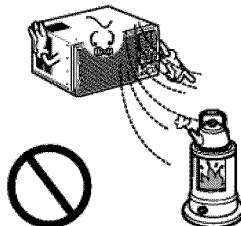
Do not apply an insecticide or flammable spray.

- It may cause a fire or deformation of the cabinet.



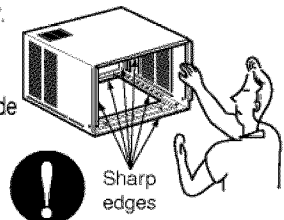
Do not put a heater, etc. where it is exposed to direct air flow.

- It may cause imperfect combustion.



SHARP EDGES!
The edges of the case can be SHARP!

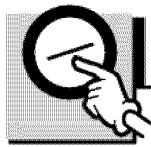
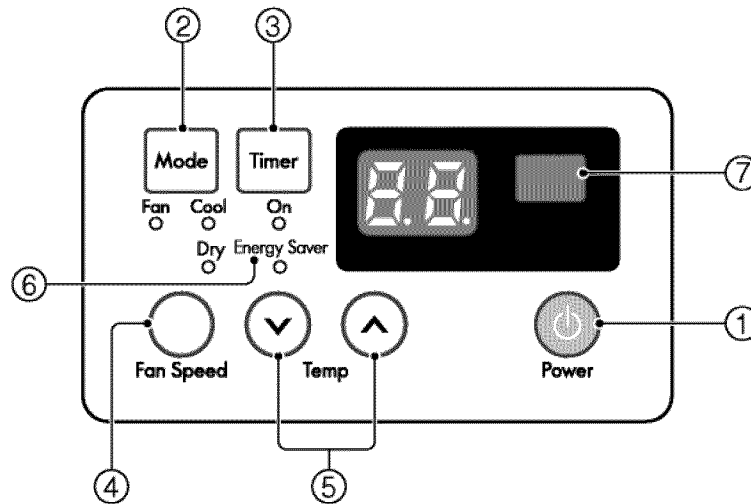
- Use caution when handling the case. Grip it firmly and do not allow it to slip while holding it.
- Use heavy gloves to handle the case if necessary.
- DO NOT allow the case to slide against your skin!



OPERATING

• CAUTION

When the air conditioner has been performing its cooling operation and is turned off or set to the fan position, wait at least 3 minutes before resetting to the cooling operation again.



FUNCTION

1 POWER BUTTON

To turn the air conditioner ON, push the button. To turn the air conditioner OFF, push the button again. This button takes priority over any other buttons.

2 OPERATION MODE SELECTION BUTTON

Every time you push this button, it will toggle COOL, FAN and DRY.

3 ON/OFF TIMER BUTTON

Everytime you push this button, timer is set as follows.(1Hour → 2Hours → 3Hours → 4Hours → 5Hours → 6Hours → 7Hours → 8Hours → 9Hours → 10Hours → 11Hours → 12Hours → Cancel)

4 FAN SPEED SELECTOR

Everytime you push this button, it is set as follows. (Hi[F3] → Low[F1] → Med[F2] → Hi[F3]....)

5 ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTON

This button can automatically control the temperature of the room. The temperature can be set within a range of 60°F to 86°F by 1°F. Select the lower number for lower temperature of the room.

6 ENERGY SAVER (It is operated by only remote controller.)

The fan stops when the compressor stops cooling.

Approximately every 3 minutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.

7 REMOCON SIGNAL RECEIVER

REMOTE CONTROLLER

Precaution: The Remote Controller will not function properly if strong light strikes the sensor window of the air conditioner or if there are obstacles between the Remote Controller and the air conditioner.

POWER

- To turn the air conditioner ON, push the button. To turn the air conditioner OFF, push the button again.
- This button takes priority over any other buttons.
- When you first turn it on, the air conditioner is on the High cool mode and the temp. at 72°F(22°C).

TEMPERATURE SETTING

- This button can automatically control the temperature of the room.
The temperature can be set within a range of 60°F to 86°F by 1°F.(16°C to 30°C by 1°C)
Select the lower number for lower temperature of the room.

FAN SPEED

- Everytime you push this button it is set as follows. {High(F3)→Low(F1)→Med(F2)→High(F3)...}.

ON/OFF TIMER

- STOPPING OPERATION

- Everytime you push this button, when the air conditioner is operating, timer is set as follows.
(1Hour→2Hours→3Hours→4Hours→5Hours→6Hours→7Hours→8Hours→9Hours→10Hours→11Hours→12Hours→Cancel)
- The Setting Temperature will be raised by 2°F(1°C) 30min. later and by 2°F(1°C) after another 30 min.

- STARTING OPERATION

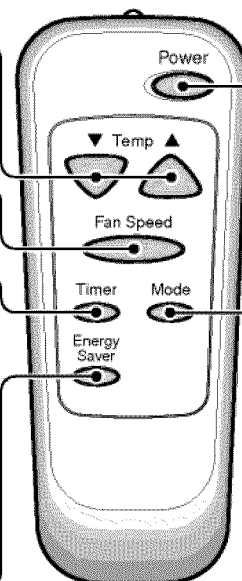
- Everytime you push this button, when the air conditioner is not operating, timer is set as follow.
(1Hour→2Hours→3Hours→4Hours→5Hours→6Hours→7Hours→8Hours→9Hours→10Hours→11Hours→12Hours→Cancel)

ENERGY SAVER

- The fan stops when the compressor stops cooling.
Approximately every 3 minutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.

MODE

- Everytime you push this button, it will toggle between COOL, FAN and DRY.



HOW TO INSERT BATTERIES

1. Remove the cover from the back of the remote controller.

2. Insert two batteries.

- Be sure that the (+) and (-) directions are correct.
- Be sure that both batteries are new.

3. Re-attach the cover.

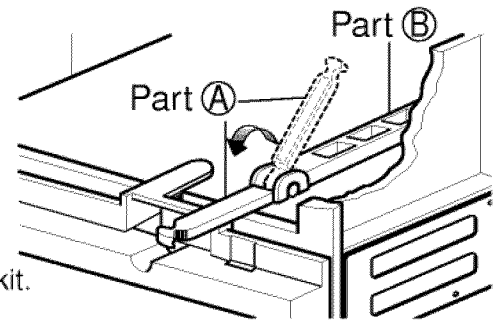
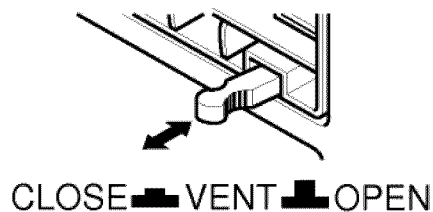


- Do not use rechargeable batteries. Such batteries differ from standard dry cells in shape, dimensions, and performance.

- Remove the batteries from the remote controller if the air conditioner is not going to be used for an extended length of time.

VENTILATION

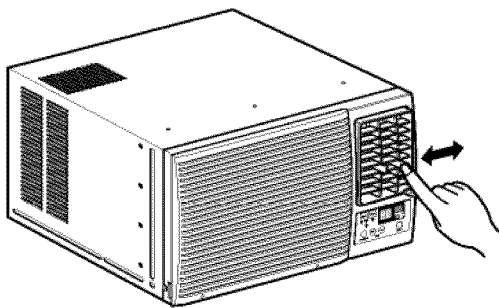
The ventilation lever must be CLOSE position in order to maintain the best cooling conditions. When fresh air is necessary in the room, set the ventilation lever to the OPEN position. The damper is opened and room air is exhausted.



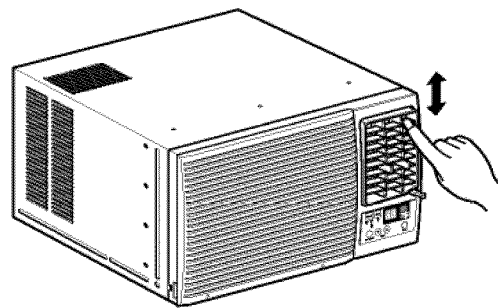
NOTE: Before using the ventilation feature, make a ventilation kit. First, pull down part ① to horizontal line with part ②.

TO CONTROL AIR DIRECTION

The direction of air can be controlled wherever you want to cool by adjusting the horizontal louver and the vertical louver.

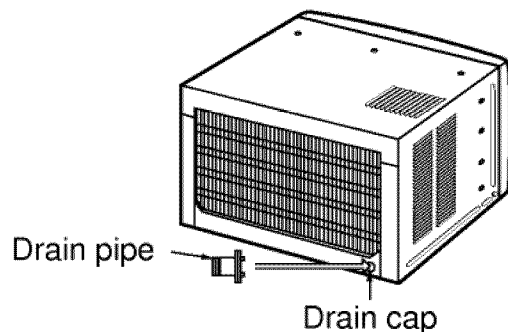


- **HORIZONTAL AIR-DIRECTION CONTROL**
The horizontal air direction is adjusted by moving the vertical louver right or left.



- **VERTICAL AIR-DIRECTION CONTROL**
The vertical air direction is adjusted by rotating the horizontal louver forward or backward.

HOW TO SECURE THE DRAIN PIPE

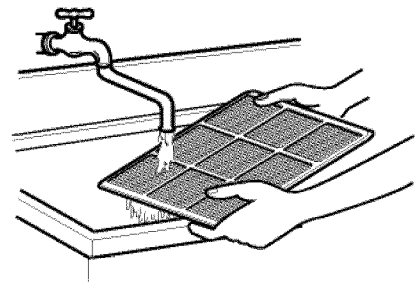
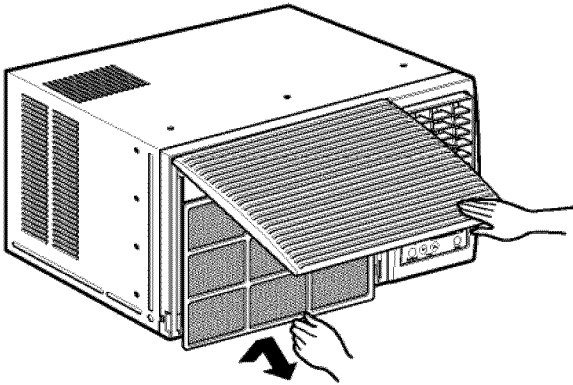


In humid weather, excess water may cause the BASE PAN to overflow. To drain the water, remove the DRAIN CAP and secure the DRAIN PIPE to the rear hole of the BASE PAN.

AIR FILTER CLEANING

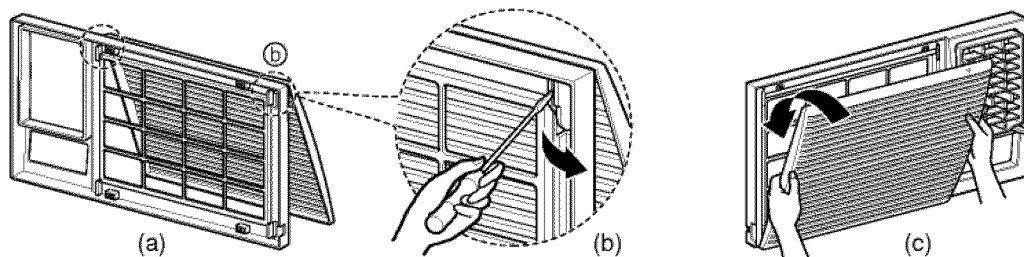
The air filter should be checked at least twice a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter will build up and block the airflow. This reduces the cooling capacity and also causes an accumulation of frost on the cooling coils.

1. Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille.
2. Remove the air filter from the front grille assembly by pulling the air filter up slightly.
3. Wash the filter using lukewarm water below 40 °C(104 °F).
4. Gently shake the excess water from the filter completely. Replace the filter.



HOW TO USE THE REVERSIBLE INLET GRILLE

The grille is designed to clean the filter both upward and downward.



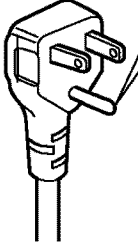
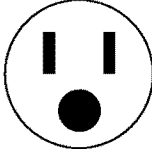
A. Before attaching the front grille to the cabinet, if you want to pull out the filter upward;

1. Open the inlet grille slightly (a).
2. Turn inside out the front grille (a).
3. Disassemble the inlet grille from the front grille with separating the hinged part by inserting a straight type screw-driver tip (b).
4. Then, rotate the inlet grille 180 degrees and insert the hooks into bottom holes of the front grille.
5. Insert the filter and attach the front grille to the cabinet.

B. If you want to pull out the filter downward;

The grille is already designed that way.

ELECTRICAL DATA

Line Cord Plug	Use Wall Receptacle	Power Supply
 <p data-bbox="370 380 727 520">Do not, under any circumstances, cut or remove the grounding prong from the plug.</p> <p data-bbox="375 552 675 617">Power supply cord with 3-prong grounding plug</p>	 <p data-bbox="764 552 1182 617">Standard 125V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 125V AC</p>	<p data-bbox="1214 411 1463 506">Use 15 AMP, time delay fuse or circuit breaker.</p>

BEFORE CALLING FOR SERVICE

• **Air Conditioner will not operate.**

1. Is the air conditioner plugged into the outlet?
2. Is the fuse or breaker good?
3. Is the voltage unusually high or low?

• **Air from the unit does not feel cold enough on the cooling setting.**

1. Is the setting temperature correct?
2. Is the air filter clogged with dust?
3. Is the air flow from the outside(condensers) obstructed?
Leave a clearance of over 1 meter(3.28 feet) between the back of the air conditioner and the wall or fence behind it.
4. Are the door or windows open, or is there any source of heat in the room?

NOTE: If it is difficult to find out the cause of the trouble, be sure to turn the air conditioner off and contact the dealer.

• **OFF-SEASON MAINTENANCE**

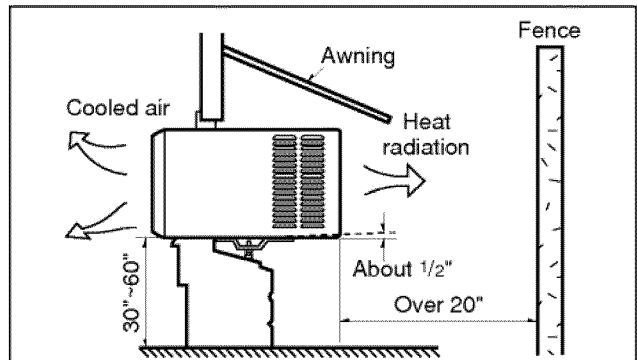
1. Clean the air filter and re-install.
2. Turn the power off and disconnect the power plug from the wall receptacle.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

SELECT THE BEST LOCATION

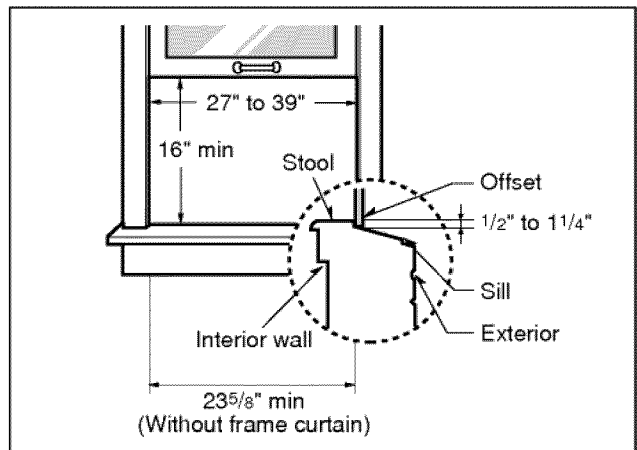
1. To prevent vibration and noise, make sure the unit is installed securely and firmly
2. Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit.
3. The outside of the cabinet must extend outward for at least 12" and there should be no obstacles, such as a fence or wall, within 20" from the back of the cabinet because it will prevent heat radiation of the condenser. Restriction of outside air will greatly reduce the cooling efficiency of the air conditioner.
CAUTION: All side louvers of the cabinet must remain exposed to the outside of the structure.

2. Install the unit a little slanted so the back is slightly lower than the front (about 1/2"). This will force condensed water to flow to the outside.
3. Install the unit with the bottom about 30"~60" above the floor level.

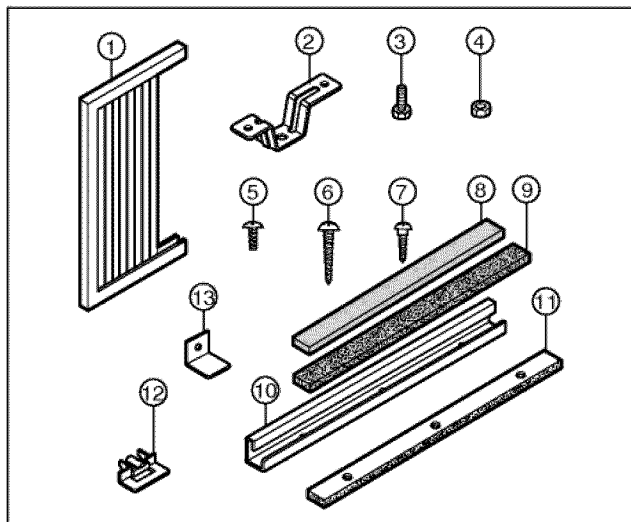


WINDOW REQUIREMENTS

1. This unit is designed for installation in standard double hung windows with actual opening widths from 27" to 39". The top and bottom window sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 16" from the bottom of the upper sash to the window stool.



INSTALLATION KITS CONTENTS



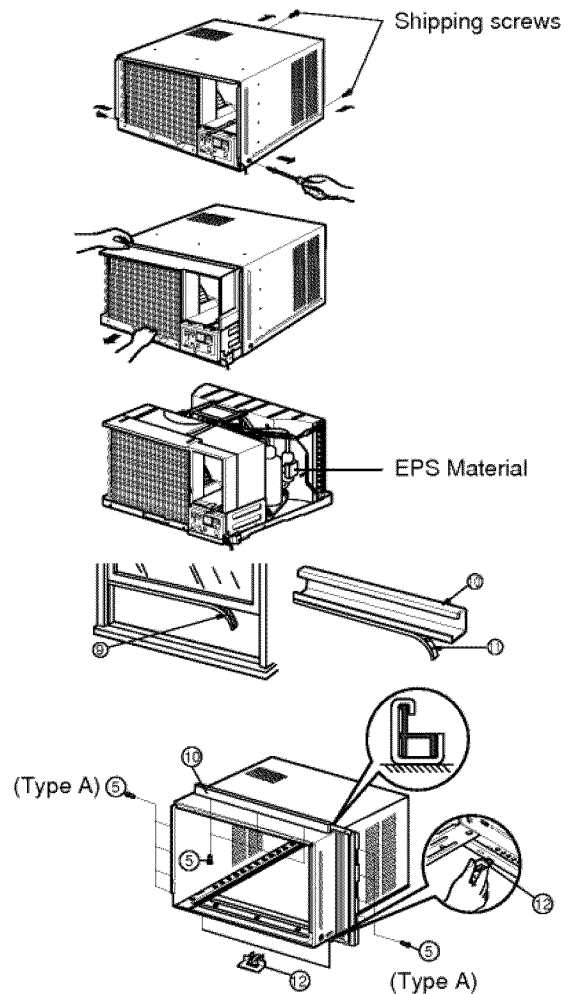
NO.	NAME OF PARTS	Q'TY
1	FRAME CURTAIN	2
2	SILL SUPPORT	2
3	BOLT	2
4	NUT	2
5	SCREW(TYPE A)	16
6	SCREW(TYPE B)	3
7	SCREW(TYPE C)	5
8	FOAM-STRIP	1
9	FOAM-PE	1
10	UPPER GUIDE	1
11	FOAM-PE	1
12	FRAME GUIDE	2
13	WINDOW LOCKING BRACKET	1

SUGGESTED TOOL REQUIREMENTS

SCREWDRIVER(+, -), RULLER, KNIFE, HAMMER, PENCIL, LEVEL

PREPARATION OF CHASSIS

1. Remove the screws which fasten the cabinet at both sides and at the back.
2. Slide the unit from the cabinet by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the cabinet.
3. Remove EPS Material.
4. Cut the window sash seal to the proper length. Peel off the backing and attach the foam-pe ⑨ to the underside of the window sash.
5. Remove the backing from the top upper guide Foam PE ⑩ and attach it to the bottom of the upper guide ⑩.
6. Attach the upper guide onto the top of the cabinet with 3 type A screws.
7. Insert the frame guides ⑫ into the bottom of the cabinet.
8. Insert the Frame Curtain ① into the upper guide ⑩ and frame guides ⑫.
9. Fasten the curtains to the unit with 4 Type A screws.

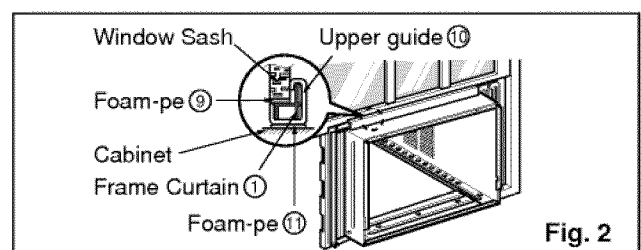
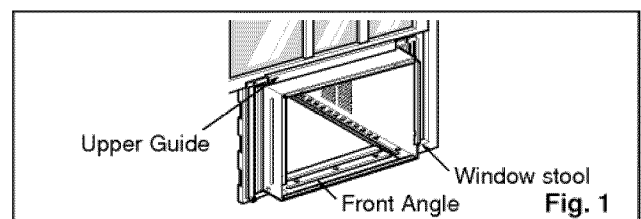


CABINET INSTALLATION

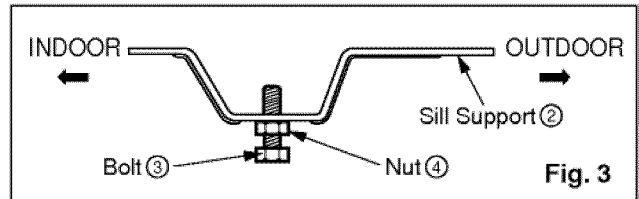
1. Open the window. Mark a line on center of the window stool(or desired air conditioner location).
Carefully place the cabinet on the window stool and align the center mark on the bottom front with the center line marked in the window stool.
2. Pull the bottom window sash down behind the upper guide until it meets.

NOTE:

- Do not pull the window sash down so tightly that the movement of Frame Curtain is restricted.

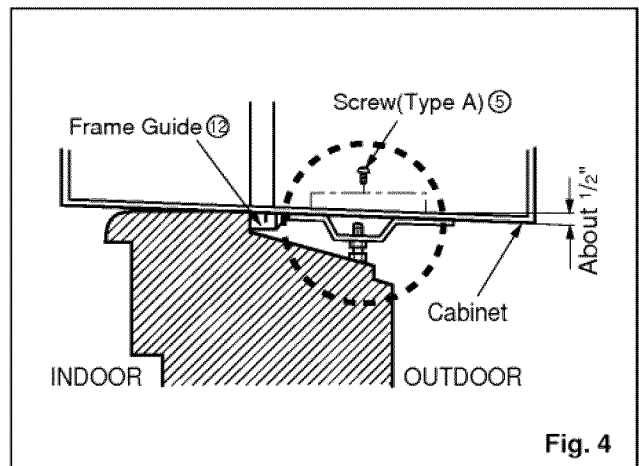


3. Loosely assemble the sill support using the parts in Fig. 3.



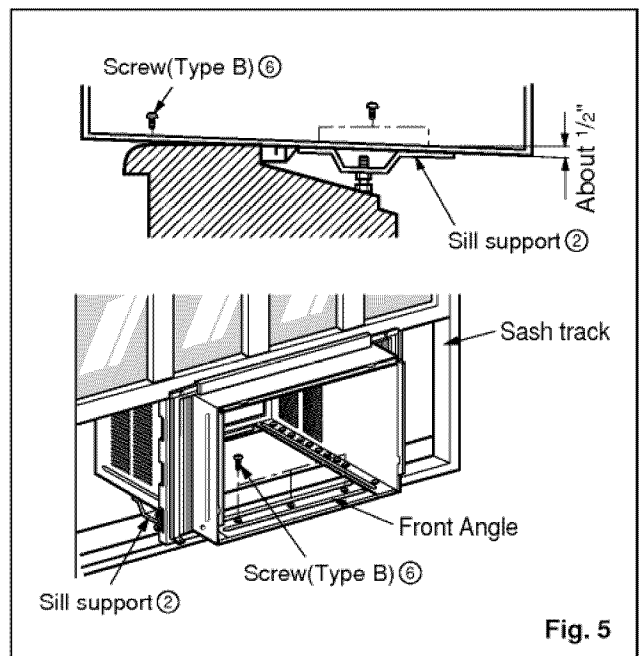
4. Select the position that will place the sill support near the outer most point on sill (See Fig. 4)

NOTE: Be careful when you install the cabinet (frame guides ⑫ are broken so easily).



5. Attach the sill support to the cabinet track hole in relation to the selected position using 2 Type A screws in each support (See Fig. 4).

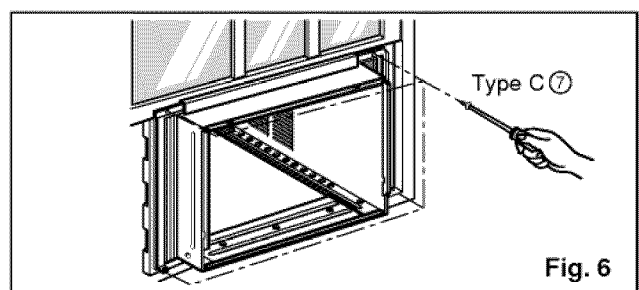
6. The cabinet should be installed with a very **slight tilt (about 1/2") downward** toward the outside (See Fig. 5). Adjust the bolt and the nut of sill support for balancing the cabinet.



7. Attach the cabinet to the window stool by driving the screws ⑥ (Type B: Length sixteen millimeters and below.) through the front angle into window stool.

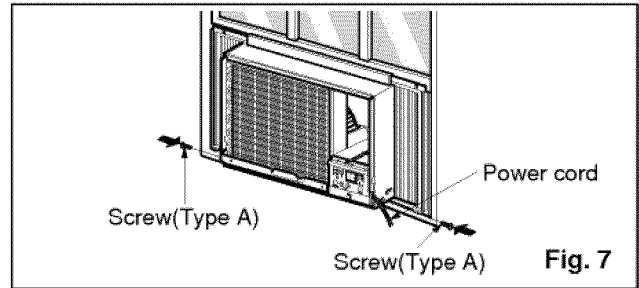
8. Pull each Frame curtain fully to each window sash track, and repeat step 2.

9. Attach each Frame curtain the window sash using screws ⑦ (Type C). (See Fig. 6)

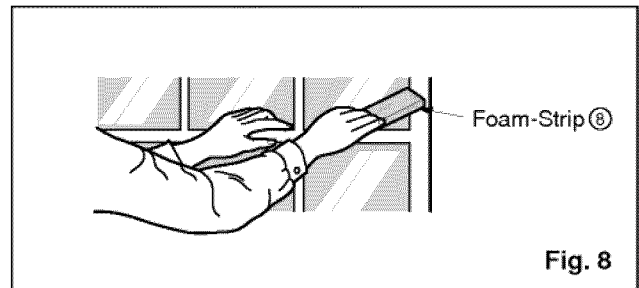


10. Slide the unit into the cabinet.(See Fig. 7)

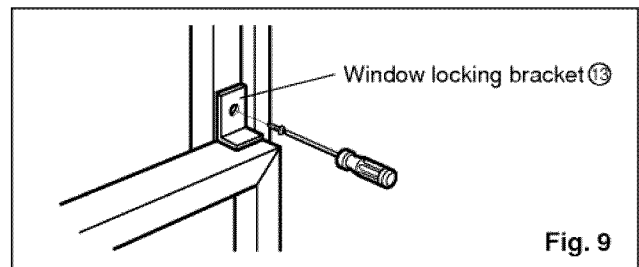
CAUTION: For security purpose, reinstall screws(Type A) at cabinet's sides.



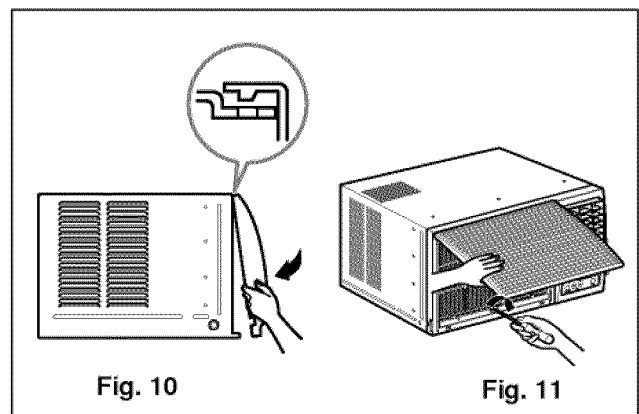
11. Cut the foam-strip ⑧ to the proper length and insert between the upper window sash and the lower window sash.
(See Fig. 8)



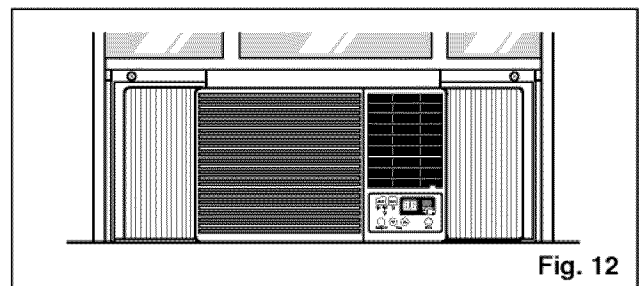
12. Attach the window locking bracket ⑬ with a type C screw. (See Fig. 9)



13. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place.(See Fig.10)



14. Lift the inlet grille and secure it with a type A screw through the front grille.(See Fig. 11)

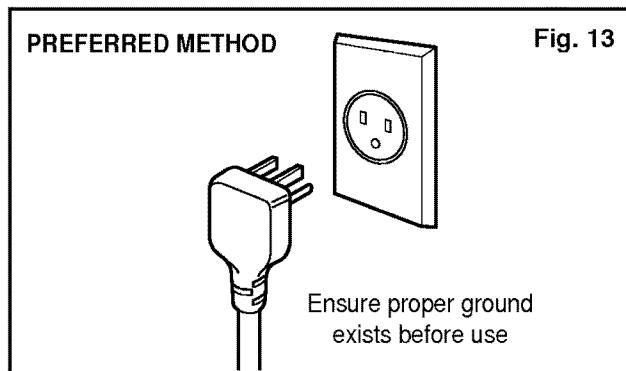


ELECTRICAL SAFETY

IMPORTANT (PLEASE READ CAREFULLY)

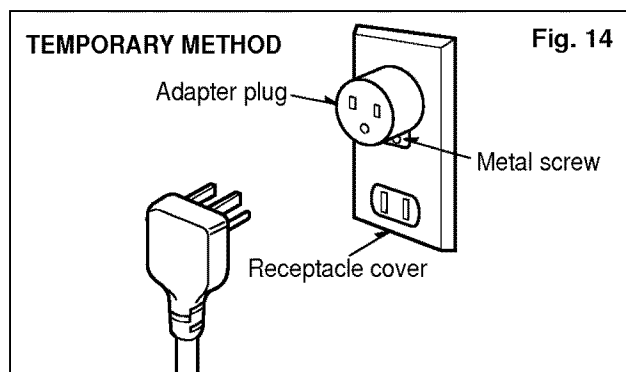
FOR THE USER'S PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED

The power cord of this appliance is equipped with a three-prong(grounding) plug. Use this with a standard three-slot(grounding) wall power outlet(Fig. 13) to minimize the hazard of electric shock. The customer should have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.



DO NOT CUT OR REMOVE THE THIRD(GROUND) PRONG FROM THE POWER PLUG.

A. SITUATIONS WHERE THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED ONLY OCCASIONALLY:



Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an adapter plug. However, if you wish to use an adapter, a TEMPORARY CONNECTION may be made. Use UL-listed adapter, available from most local hardware store(Fig. 14). The large slot in the adapter must be aligned with the large slot in the receptacle to assure a proper polarity connection.

CAUTION: Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall receptacle is grounded through the house wiring. The customer should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

Disconnect the power cord from the adapter, using one hand on each. Otherwise, the adapter ground terminal might break. DO NOT USE the appliance with a broken adapter plug.

B. SITUATIONS WHERE THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OFTEN.

Do not use an adapter plug in these situations. Unplugging the power cord frequently can lead to an eventual breakage of the ground terminal. The wall power outlet should be replaced by a three-slot(grounding) outlet instead.

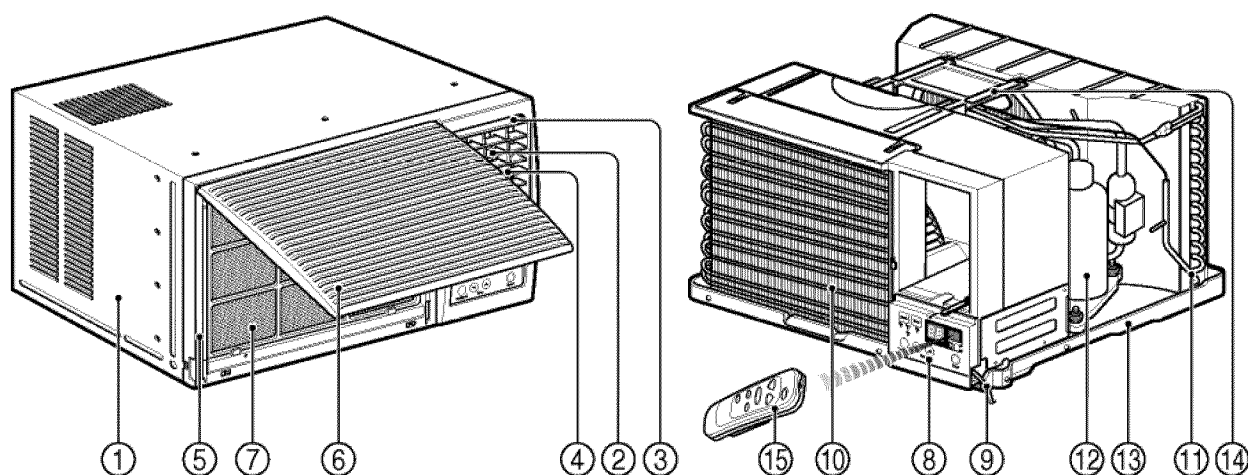
USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an extension cord. However, if you wish to use an extension cord, use a CSA certified/UL-listed 3-wire(grounding) extension cord, rated 15A, 125V.

TABLE DES MATIÈRES

CARACTÉRISTIQUES	15
MESURES DE SÉCURITÉ	16
FONCTIONNEMENT	18
LES COMMANDES	18
TÉLÉCOMMANDE	19
LA VENTILATION	20
AJUSTER LA DIRECTION D'AIR	20
COMMENT UTILISER LE TUYAU D'ÉVACUATION	20
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR	21
COMMENT UTILISER LA GRILLE D'ADMISSION RÉVERSIBLE	21
DONNÉES SUR L'ÉLECTRICITÉ	22
AVANT DE FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN	22
INSTRUCTIONS POUR D'INSTALLATION	23
MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES	27

CARACTÉRISTIQUES





- | | |
|------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1. BOÎTIER | 7. FILTRE À AIR |
| 2. DÉFLECTEUR D'AIR HORIZONTAL
(VOLET VERTICAL) | 8. PANNEAU DES COMMANDES |
| 3. DÉFLECTEUR D'AIR VERTICAL
(VOLET HORIZONTAL) | 9. FIL D'ALIMENTATION |
| 4. DÉCHARGE D'AIR | 10. ÉVAPORATEUR |
| 5. GRILLAGE FRONTAL | 11. CONDENSEUR |
| 6. PRISE D'ADMISSION D'AIR
(GRILLAGE DE LA PRISE) | 12. COMPRESSEUR |
| | 13. PLATEAU DE LA BASE |
| | 14. ATTACHE |
| | 15. TÉLÉCOMMANDE |



Mesures de Sécurité


Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

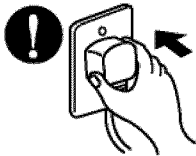
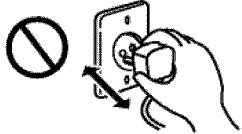
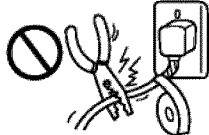
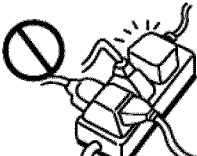

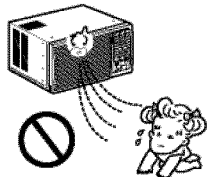
- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :

	AVERTISSEMENT : Ce symbole signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
	ATTENTION : Ce symbole signale un risque limité aux dommages matériels.

- Les significations respectives des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

	Pratique à éviter impérativement
	Instruction à observer impérativement

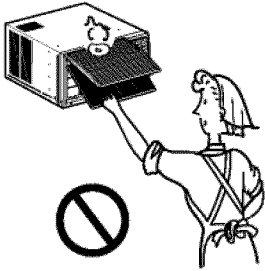
 **AVERTISSEMENT**

Veillez à brancher correctement votre appareil	Veillez ne pas mettre en marche ou éteindre votre appareil en branchant ou	Évitez d'endommager le cordon d'alimentation électrique ou d'en utiliser un non-agé
<ul style="list-style-type: none"> • Tout mauvais branchement peut entraîner une surchauffe de votre appareil et causer électrocution ou incendie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci provoquera une surchauffe et un risque d'électrocution ou d'incendie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci pourrait causer électrocution ou incendie.
		
Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne branchez pas votre climatiseur en commun avec d'autres appareils sur la même prise	Ne faites pas fonctionner l'appareil les mains mouillées.	Ne pas se projeter directement de l'air froid sur la peau pendant de longs moments.
<ul style="list-style-type: none"> • Ceci pourrait provoquer un électrique ou un incendie, dû à une surchauffe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a risque d'électrocution. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cela peut un nuire à votre santé.
		

⚠ ATTENTION!

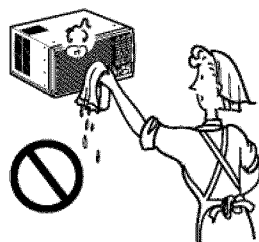
Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil intérieur.

- Vous risquez de vous blesser.



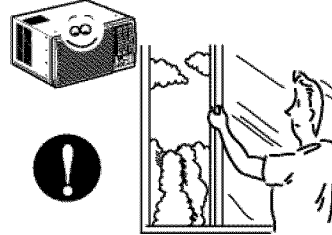
Ne pas nettoyer le climatiseur à grande eau.

- L'eau peut s'infiltrer dans l'appareil et affecter l'isolement. Cela peut également provoquer une électrocution.



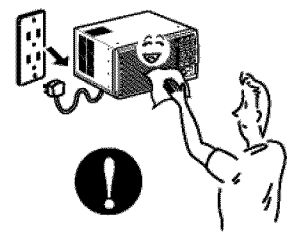
Assurer une ample circulation d'air dans la pièce si un appareil de chauffage est utilisé.

- En effet, l'oxygène s'appauvrit dans ces conditions d'utilisation.



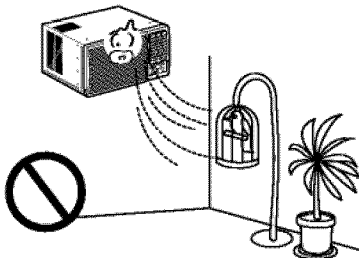
Quand l'unité devrait être nettoyée, change l'unité de, et le débrancher.

- Le ventilateur de refroidissement tournant à grande vitesse dans l'appareil, cela peut provoquer un accident.



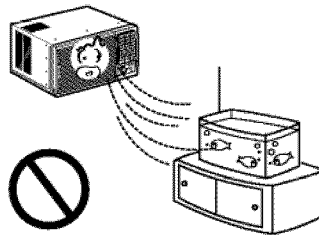
Ne pas placer une plante d'intérieur ou un animal domestique près de l'appareil en risquant de l'exposer directement à l'air froid.

- L'animal comme la plante peuvent en souffrir.



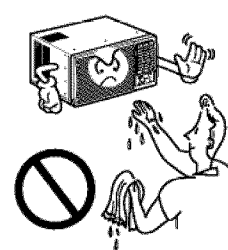
Ne pas se servir de l'appareil à des fins spéciales.

- Le climatiseur ne doit pas être utilisé pour protéger certains appareils de précision, des aliments, des animaux, des plantes et des objets d'art. La qualité risque d'en souffrir.



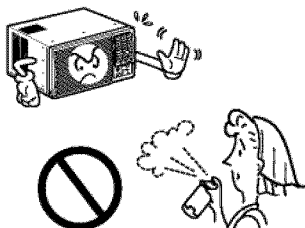
Ne pas actionner les dispositifs de commande les mains mouillées.

- Il y a risque d'électrocution.



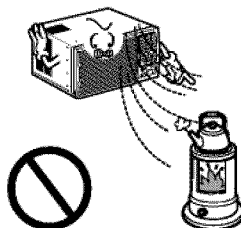
Ne pas utiliser d'insecticide à proximité de l'appareil ni de produits inflammables.

- L'appareil risque de prendre feu ou le coffret risque d'être déformé.



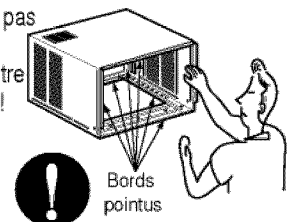
Ne jamais placer d'appareil de chauffage, etc., près du climatiseur et notamment où il risque de recevoir directement l'air froid.

- La combustion de l'appareil de chauffage risque d'être entravée.



BORDS POINTUS!
Les bords du cas peuvent être pointus!

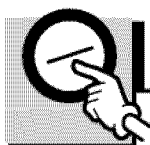
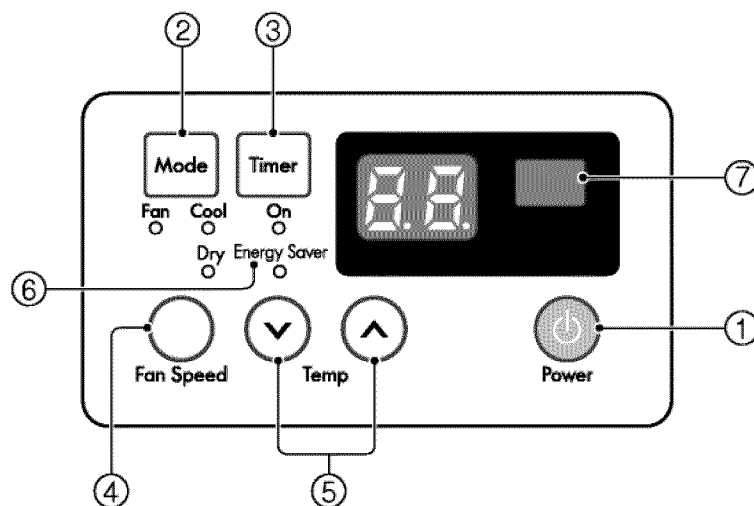
- Faites attention en manipulant le boîtier. Saisissez le boîtier fermement et ne le laissez pas glisser tout en le tenant.
- Employez les gants lourds pour manipuler le boîtier au besoin.
- Ne laissez pas le boîtier glisser contre votre peau!



FONCTIONNEMENT

• MISE EN GARDE

Si, après avoir utilisé le climatiseur en mode de refroidissement, vous le mettez hors tension ou en mode de ventilateur, attendez au moins 3 minutes avant de le remettre à la position de refroidissement.



LES COMMANDES

1 ALIMENTATION

Pour mettre l'appareil en marche (ON), pressez ce bouton.
Pour éteindre l'appareil (OFF), pressez de nouveau sur le bouton.
Ce bouton a priorité sur tous les autres.

2 REFROIDISSEMENT/VENTILATEUR

Chaque fois que vous pressez ce bouton COOL et FAN alterneront.

3 MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT

Chaque fois que vous pressez ce bouton la minuterie se règle comme suit.
(1 Heure → 2 Heures → 3 Heures → 4 Heures → 5 Heures → 6 Heures → 7 Heures → 8 Heures → 9 Heures → 10 Heures → 11 Heures → 12 Heures → annulation)

4 VITESSE DE VENTILATEUR

Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le réglage se fait comme suit.
(Hi[F3] → Low[F1] → Med[F2] → Hi[F3]...)

5 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Ce bouton peut contrôler automatiquement la température de la pièce. On peut régler la température dans une gamme de 60°F à 86°F par tranche de 1°F.
Choisir un chiffre plus bas pour une température de la pièce plus basse.

6 ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (Il est opéré par le contrôleur seulement éloigné.)

Le ventilateur s'arrête lorsque le compresseur cesse de refroidir.
Environ toutes les 3 minutes, le ventilateur se mettra en marche et vérifiera l'air de la pièce pour déterminer si un refroidissement est nécessaire.

7 CAPTEUR DU SIGNAL DE LA TÉLÉCOMMANDE

TÉLÉCOMMANDE

MISE EN GARDE: La télécommande ne fonctionnera pas correctement si une lumière forte frappe la fenêtre du capteur du climatiseur ou s'il y a des obstacles entre la télécommande et le climatiseur.

ALIMENTATION

- Pour mettre l'appareil en marche (ON), pressez ce bouton.
- Pour éteindre l'appareil (OFF), pressez de nouveau sur le bouton.
- Ce bouton a priorité sur tous les autres.
- Quand vous mettez l'appareil en marche la première fois, il est réglé au mode High cool et à la température de 72°F(22°C).

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- Ce bouton peut contrôler automatiquement la température de la pièce. On peut régler la température dans une gamme de 60°F à 86°F par tranche de 1°F(16°C à 30°C par tranche de 1°C). Choisir un chiffre plus bas pour une température de la pièce plus basse.

VITESSE DE VENTILATEUR

- Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le réglage se fait comme suit.
{High(F3)→Low(F1)→Med(F2)→High(F3)...}

MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT

- ARRÊT DU FONCTIONNEMENT

- Chaque fois que vous pressez ce bouton, lorsque l'appareil fonctionne, la minuterie se règle comme suit: (1 Heure → 2 Heures → 3 Heures → 4 Heures → 5 Heures → 6 Heures → 7 Heures → 8 Heures → 9 Heures → 10 Heures → 11 Heures → 12 Heures → annulation)
- La température de réglage augmentera de 2°F(1°C) 30 mn plus tard et encore de 2°F(1°C) 30mn plus tard.

- DÉBUT DU FONCTIONNEMENT

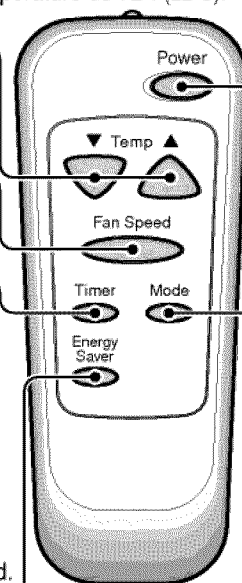
- Chaque fois que vous pressez ce bouton, lorsque l'appareil fonctionne, la minuterie se règle comme suit: (1 Heure → 2 Heures → 3 Heures → 4 Heures → 5 Heures → 6 Heures → 7 Heures → 8 Heures → 9 Heures → 10 Heures → 11 Heures → 12 Heures → annulation)
- La température de réglage augmentera de 2°F(1°C) 30 mn plus tard et encore de 2°F(1°C) 30mn plus tard.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Le ventilateur s'arrête lorsque le compresseur cesse de refroidir. Environ toutes les 3 minutes, le ventilateur se mettra en marche et vérifiera l'air de la pièce pour déterminer si un refroidissement est nécessaire.

REFROIDISSEMENT/VENTILATEUR

- Chaque fois que vous pressez ce bouton COOL, FAN et DRY alterneront.



COMMENT INSÉRER LES PILES

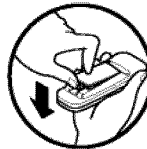
1. Retire la trappe pile en la faisant glisser vers bas.



2. Mette deux piles neuves dans leur logement en respectant la polarité.



3. Remettre la trappe pile dans sa glissière.

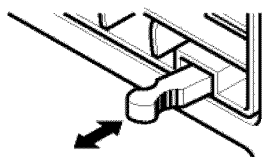


- Ne pas utiliser de piles rechargeable dans la télécommande.

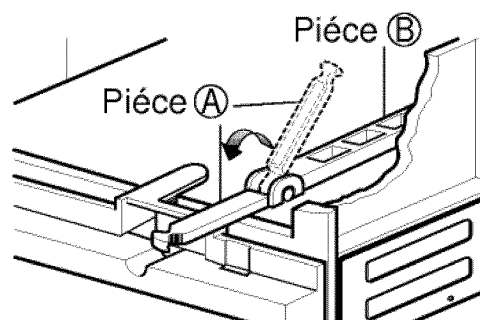
- Si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pour une longue période, retirer les piles de la télécommande.

LA VENTILATION

Le levier de ventilation doit être en position fermée ("CLOSE") afin de conserver les meilleures conditions de refroidissement. Lorsque vous avez besoin d'air frais dans la pièce, réglez le levier à la position OUVERTE ("OPEN"). Le registre est ouvert et l'air ambiant est expulsé à l'extérieur.



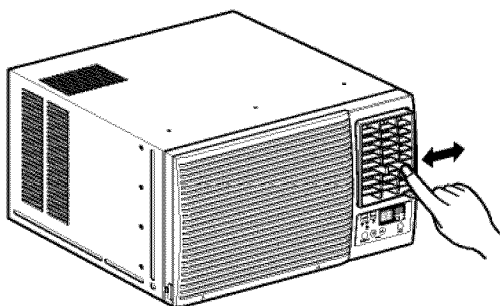
CLOSE  VENT  OPEN



REMARQUE: Avant de vous servir de la fonction de ventilation rassemblez les morceaux dérits à l'illustration ci-haut. Premièrement, ramenez la pièce A vers le bas de façon à ce qu'elle fasse une ligne droite avec la pièce B.

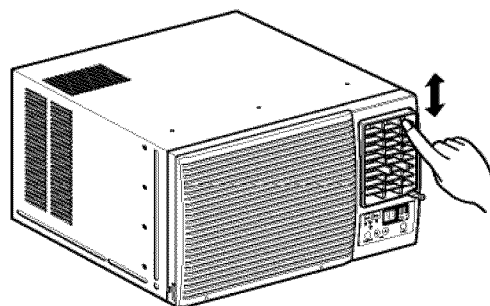
AJUSTER LA DIRECTION D'AIR

En vous servant des voltes horizontal et vertical, vous pouvez diriger la circulation d'air là où vous le désirez.



• CONTRÔLE HORIZONTAL DE LA DIRECTION D'AIR

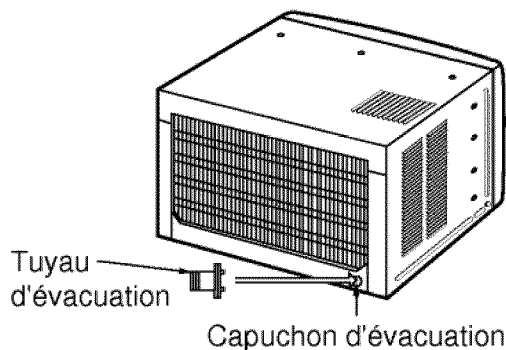
Le réglage horizontal de l'air se fait en orientant les ailettes verticales vers la droite ou vers la gauche.



• CONTRÔLE VERTICAL DE LA DIRECTION D'AIR

Ajustez la direction verticale de l'air en tournant le volet horizontal vers l'avant ou l'arrière.

COMMENT UTILISER LE TUYAU D'ÉVACUATION



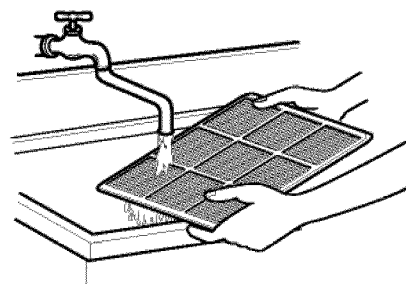
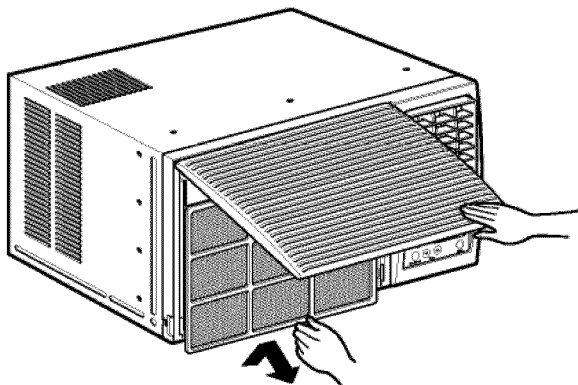
En temp humide, l'eau peut causer le débordement du BAC DE BASE.

Pour évacuer l'eau, enlevez le couvercle d'évacuation et fixez le tuyau d'évacuation à l'orifice arrière du BAC DE LA BASE.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

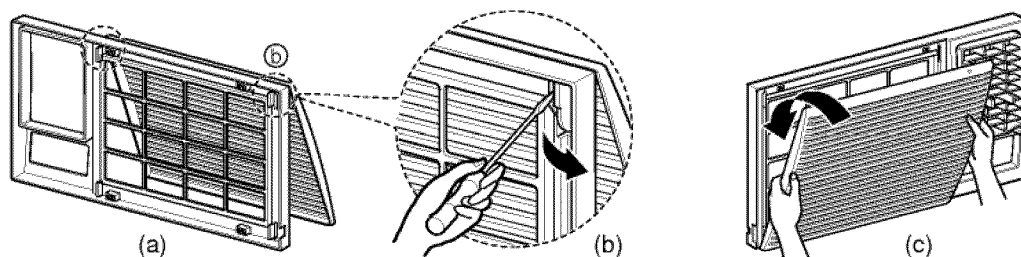
Vérifiez le filtre à air au moins deux fois par mois afin de voir s'il doit être nettoyé. Les particules emprisonnées dans le filtre peuvent s'accumuler et empêcher la circulation d'air. Ceci réduit sérieusement la capacité de refroidissement et peut causer une accumulation de givre sur les serpentins du condenseur.

1. Ouvrez le grillage d'admission vers le haut en tirant sur le bas du grillage.
2. Retirez le filtre à air du grillage en le tirant légèrement vers le haut.
3. Nettoyez le filtre dans l'eau tiède, sous 40 °C (104 °F)
4. Assurez-vous de bien secouer le filtre et de retirer toute l'eau. Remettez le filtre en place.



COMMENT UTILISER LA GRILLE D'ADMISSION RÉVERSIBLE

La grille est destinée à nettoyer le filtre à la fois vers le haut et vers le bas.



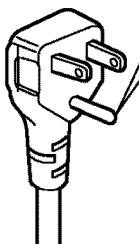

A. Avant d'attacher la grille frontale au boîtier, si vous voulez redresser le filtre vers le haut;

1. Ouvrir la grille d'admission légèrement.(a)
2. Tourner l'intérieur de la grille frontale.(a)
3. Démontez la grille d'admission de la grille frontale en séparant la pièce articulée par l'insertion d'un bout de tournevis.(b)
4. Ensuite, tourner la grille d'admission 180 degrés et insérer les crochets dans les trous de fond de la grille frontale.
5. Insérer le filtre et attacher la grille frontale au boîtier.

B. Si vous voulez redresser le filtre vers le bas;

La grille est déjà destinée pour cette direction.

DONNÉES SUR L'ÉLECTRICITÉ

Fichez du cordon d'alimentation	Utilisez ce type de prise murale	Source d'alimentation
 <p>Ne coupez ni n'enlevez en aucun cas la broche de mise à la masse de la fiche.</p> <p>Fil d'alimentation avec fiche à 3 broches de type mise à la masse</p>	 <p>Réceptacle standard de 125V à 3 fils avec mise à la masse, capacité, de 15A, 125V CA</p>	<p>Utilisez un fusible à retardement de 15AMP ou un disjoncteur.</p>

AVANT DE FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN

• Le climatiseur ne fonctionne pas.

1. Le climatiseur est-il branché dans la prise de courant?
2. Le fusible ou le disjoncteur est-il en parfait état de marche?
3. Le courant est-il trop fort ou trop faible?

• L'air provenant du climatiseur n'est pas fraîche, même à la position de refroidissement.

1. Avez-vous réglé le thermostat à un niveau approprié?
2. Le filtre à air est-il saturé de poussière?
3. La circulation d'air provenant de l'extérieur (condenseurs) est-elle obstruée?
Laissez un espace libre d'environ 1 mètre (3.28pi.) entre l'endos du climatiseur et le mur ou la clôture situé derrière celui-ci.
4. Avez-vous oublié de refermer une porte ou une fenêtre; y a-t-il une source de chaleur dans la pièce?

REMARQUE: Si vous ne pouvez identifier la source du problème, fermez le climatiseur et communiquez avec votre marchand.

• Entretien hors saison

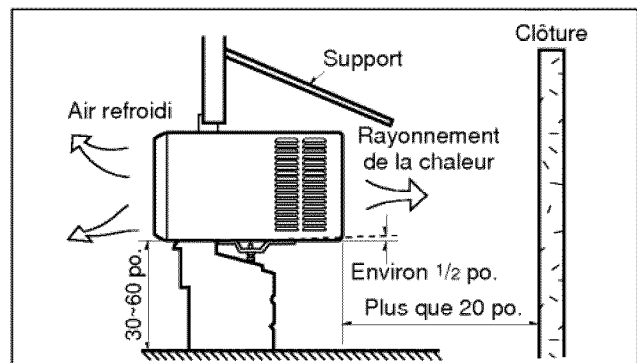
1. Nettoyez le filtre à air et remettez-le en place.
2. Mettez l'appareil hors tension à l'aide de la touche des fonctions et débranchez le fil d'alimentation de la prise de courant.

INSTRUCTION POUR D'INSTALLATION

Choisissez le meilleur endroit

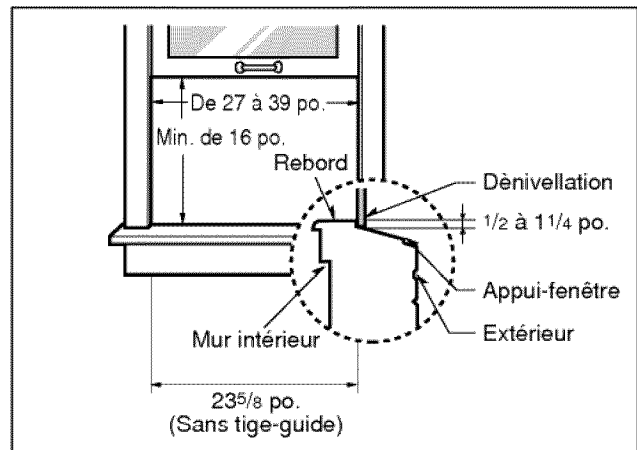
1. Afin d'empêcher les vibrations et le bruit, installez solidement l'appareil.
2. Installez le climatiseur là où le soleil ne brillera pas directement dessus.
3. L'extérieur du boîtier doit sortir d'environ 12 po. et il ne doit pas y avoir d'obstacles, tels qu'un mur ou une clôture, à une distance d'au moins 20 po. de l'arrière du boîtier; cette distance minimale permet une propagation adéquate de la chaleur du condenseur. Si vous bloquez le rayonnement de la chaleur à l'extérieur, la capacité de refroidissement de l'appareil en sera grandement réduite.

2. Faites pencher légèrement le climatiseur de façon à ce que l'arrière soit un peu plus bas que l'avant(d'environ 1/2 po.). Ceci aidera à évacuer l'eau condensée vers l'extérieur.
3. Laissez une distance d'environ 30 à 60 po. entre le plancher et la base du climatiseur.

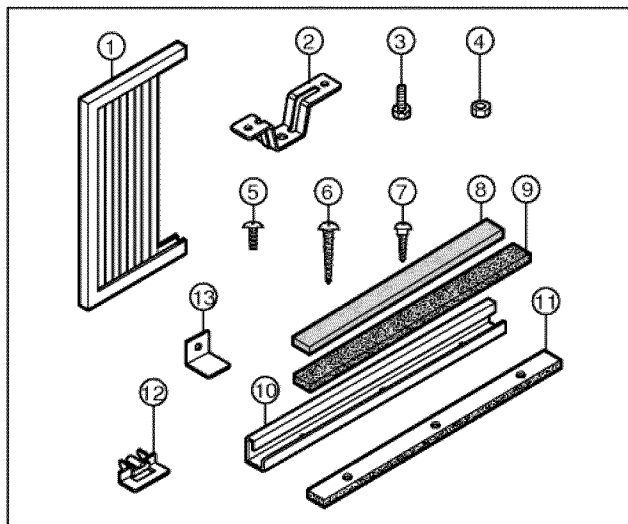


Conditions requises pour l'installation à la fenêtre

1. Cet appareil a été conçu pour être installé dans des fenêtres doubles à guillotine dont la largeur d'ouverture varie entre 27 po. et 39 po. La glissière de la fenêtre du haut et celle du bas doivent s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale de 16 po. à partir du bas de la glissière supérieure jusqu'au rebord de la fenêtre.



Contenu de l'ensemble d'installation



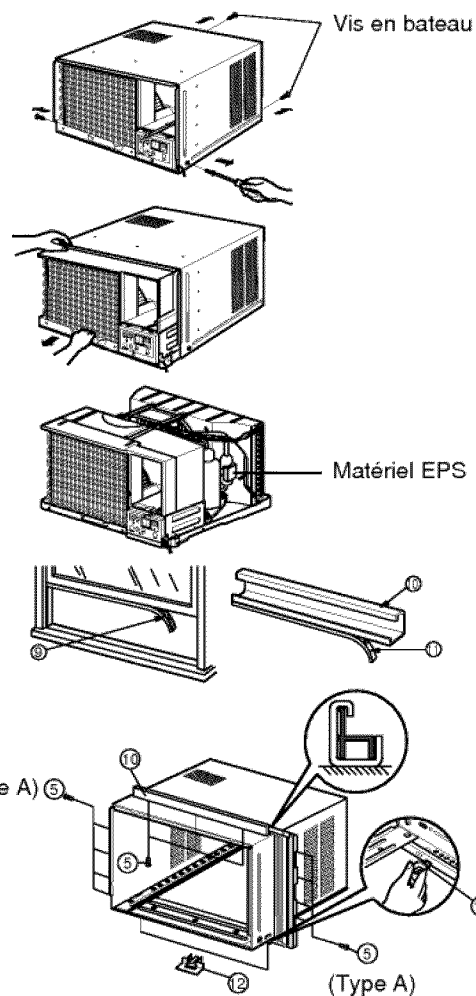
NO.	NOMM DE LA PIÈCE	Q'TÉ
1	TIGE-GUIDE	2
2	ANCRAGE DE L'APPUI-FENÊTRE	2
3	BOULON	2
4	ÉCROU	2
5	VIS(TYPE A)	16
6	VIS(TYPE B)	3
7	VIS(TYPE C)	5
8	BANDE DE MOUSSE	1
9	FIXATION DE MOUSSE DE TYPE PE	1
10	GUIDE SUPÉRIEUR	1
11	FIXATION DE MOUSSE DE TYPE PE	1
12	CADRAGE-GUIDE	2
13	POUR LE VERROUILLAGE DE LA FENÊTRE	1

OUTILS SUGGÉRÉS

Tournevis(+, -), règle, couteau, marteau, crayon et niveau à bulle d'air

Préparatifs du châssis du climatiseur

1. Retirez les vis qui retiennent le boîtier sur les deux côtés et par en arrière.
2. Glissez l'appareil en-dehors du boîtier en agrippant la poignée du plateau de la base et en le tirant vers l'avant, tout en le tenant solidement.
3. Enlever le matériel EPS.
4. Decoupez la bande scellante du rebord de la fenêtre à la longueur appropriée. Décollez l'endos et attachez la bande de mousse de type PE ⑨ sous le rebord de la fenêtre.
5. Enlever la bande de guide supérieur bande ⑩, attachez-le au fond de guide supérieur ⑩.
6. Joignez le guide supérieur au-dessus du boîtier à l'aide de 3 vis de type A.
7. Insérez le cadrage-guide ⑫ en-dessous du boîtier.
8. Insérez les tige-guide ① dans le guide supérieur ⑩ et dans les cadrages-guide ⑫.
9. Faire fixer tige à la châssis avec 4 type A vis.

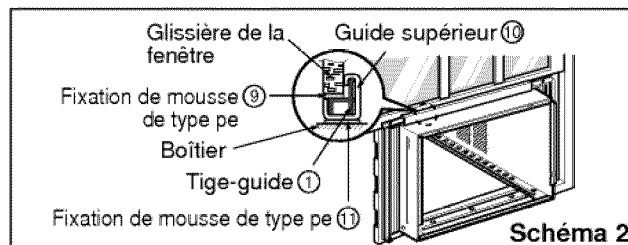
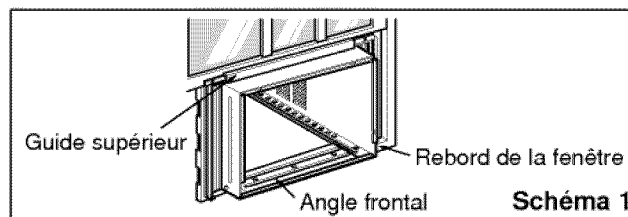


Installation du boîtier

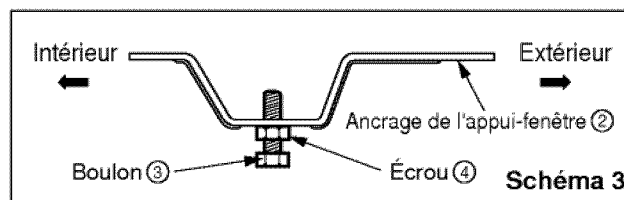
1. Ouvrez la fenêtre. Faites une marque au centre du rebord de la fenêtre(ou là où vous voulez installer l'appareil). Placez soigneusement le boîtier sur le rebord de la fenêtre et alignez la marque du centre de la partie avant, sous le boîtier, avec la ligne centrale déjà inscrite sur le rebord.
2. Descendez la glissière du bas derrière le guide supérieur jusqu'à ce que les deux se rencontrent.

REMARQUES:

- Ne descendez pas trop la glissière de la fenêtre de façon à ne pas bloquer le mouvement de la tige-guide.



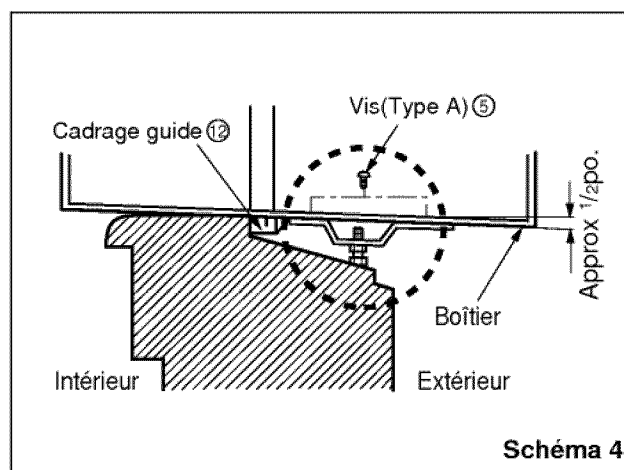
3. Assemblez l'ancrage de l'appui-fenêtre à l'aide des pièces illustrées au schéma 3 ne les serrez pas.



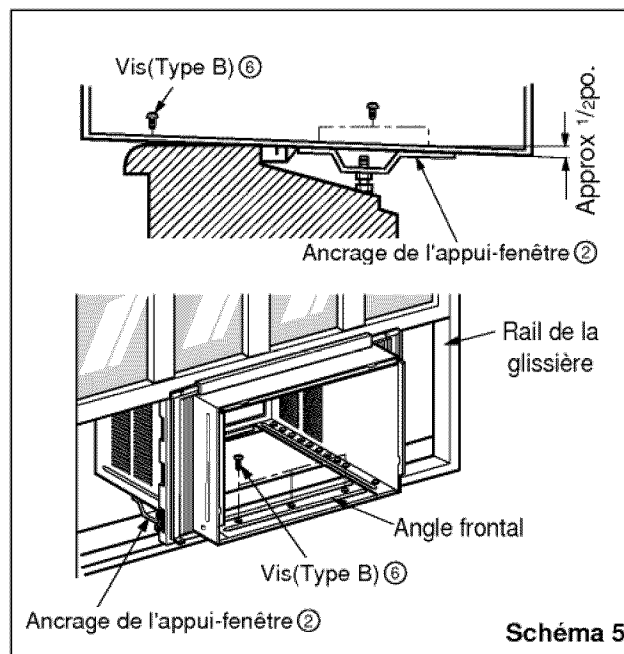
4. Choisissez la position qui placera l'ancrage de l'appui-fenêtre près du point le plus éloigné sur l'appui-fenêtre. (Référez-vous au schéma 4).

REMARQUE: Faites attention lorsque vous installez le boîtier car les cadrages-guide ⑫ se brisent facilement.

5. Attachez le ancrage de l'appui-fenêtre aux chaque places du boîtier au rail avec 2 type A vis. (Référez-vous au schéma 4)



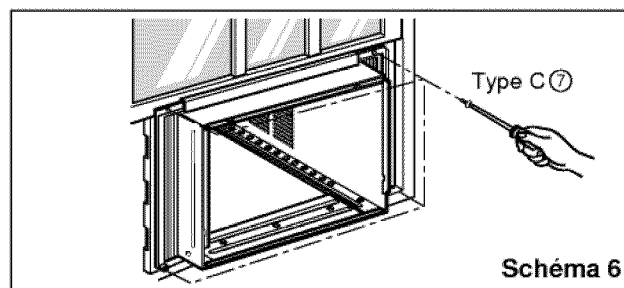
6. Installez le boîtier en le penchant légèrement (d'environ 1/2 po.) vers l'extérieur. (Référez-vous au schéma 5)
Ajustez le boulon et l'écrou de l'appui-fenêtre de façon à équilibrer le boîtier.



7. Attachez le boîtier au rebord de la fenêtre en vissant les vis ⑥ (Type B: longueur de 16 millimètres ou moins) à travers l'angle frontal, dans le rebord.

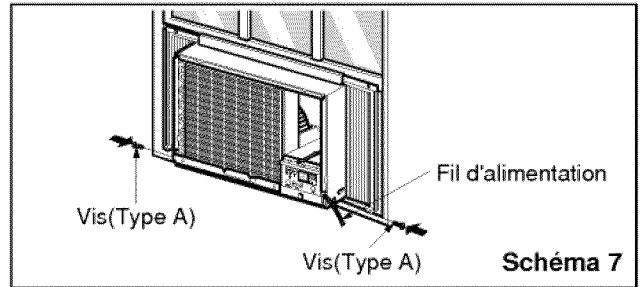
8. Tirez pleinement sur les tiges-guide jusqu'à ce qu'elles appuient sur chacun des rails de la glissière, puis répétez l'étape 2.

9. Attachez chaque tige-guide à la glissière de la fenêtre à l'aide des vis ⑦ (Type C). (Référez-vous au schéma 6)

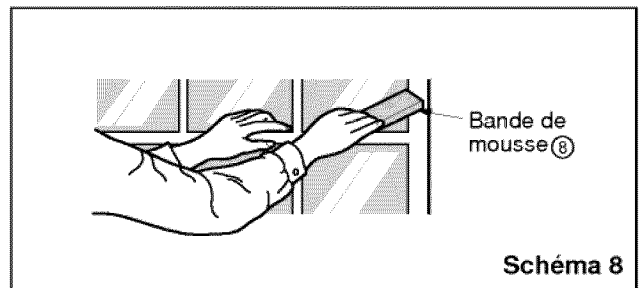


10. Faites glisser le châssis dans le boîtier.
(Référez-vous au schéma 7)

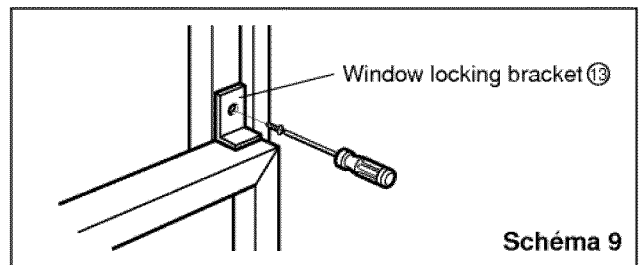
MISE EN GARDE: À des fins sécuritaires,
réinstallez les vis sur les
côtés du boîtier.



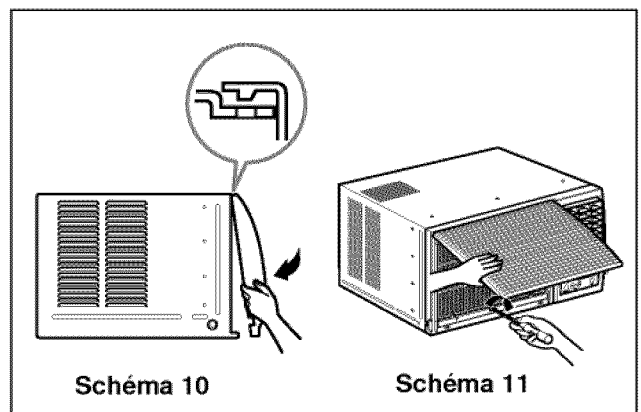
11. Coupez la bande de mousse ⑧ à la bonne longueur et insérez-la entre la glissière du haut et celle du bas. (Référez-vous au schéma 8)



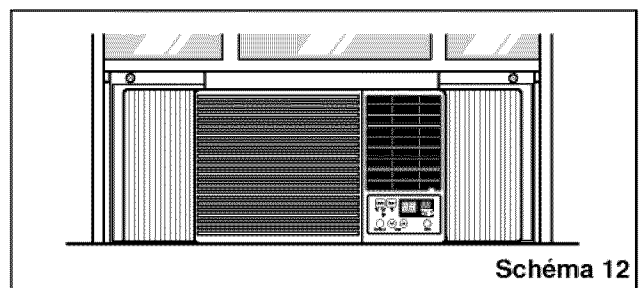
12. Joignez la fixation de verrouillage de la fenêtre à l'aide d'une vis de type C. (Référez-vous au schéma 9)



13. Introduire le tabs de la grillage frontal au boîtier et attachez-la. (Référez-vous au schéma 10)



14. Lever la grillage de la prise et faire la être sécurité la avec un type A vis à travers le grillage frontal.(Référez-vous au schéma 11)

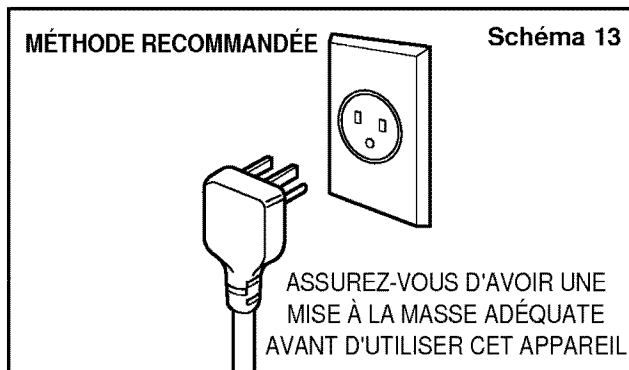


MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES

IMPORTANT (VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT)

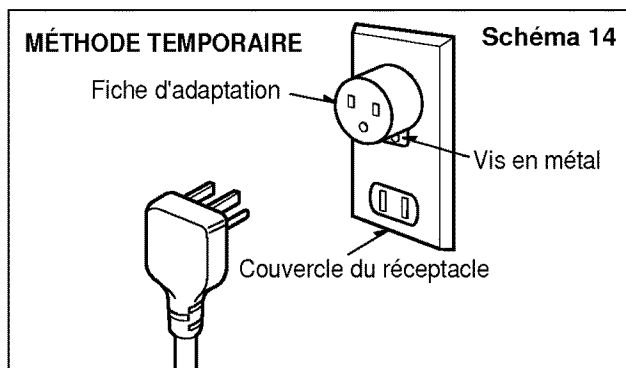
POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE ADÉQUATEMENT MIS À LA MASSE.

Le fil d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (dont une de mise à la masse). Branchez cette fiche dans une prise à trois ouvertures standard (schéma 13) afin de réduire les risques de choc électrique ou d'incendie. Le consommateur devrait faire vérifier sa prise de courant par un électricien qualifié afin de s'assurer que celle-ci soit bien mise à la masse.



NE TENTEZ PAS D'ANNULER LA TROISIÈME BROCHE (DE MISE À LA MASSE) EN LA COURANT OU L'ARRACHANT DE LA FICHE.

A. SITUATIONS OÙ L'APPAREIL N'AURA PAS À ÊTRE DÉBRANCHÉ SOUVENT



À cause des dangers potentiels, nous ne vous conseillons pas d'utiliser la fiche d'adaptation. Toutefois, si vous tenez à l'utiliser, vous pouvez faire un RACCORD TEMPORAIRE.

Servez-vous d'un adaptateur approuvé par l'ACNOR, que vous trouverez dans toutes les bonnes quincailleries (schéma 14).

Assurez-vous d'aligner la fente large de l'adaptateur avec la fente large du réceptacle afin que la polarité soit respectée.

ATTENTION: Le fait de relier la borne de mise à la masse de l'adaptateur à la vis du couvercle du réceptacle ne constitue pas une mise à la masse adéquate, à moins que la vis soit en métal, qu'elle ne soit pas isolée et masquée par le filage de la maison. Le consommateur devrait faire vérifier le réceptacle par un électricien qualifié afin de s'assurer qu'il soit bien mis à la masse.

Débranchez le fil d'alimentation de l'adaptateur en déposant solidement une main sur chacun d'eux. Si vous ne procédez pas ainsi, la borne de mise à la masse peut se briser. N'UTILISEZ PAS cet appareil si l'adaptateur est brisé.

B. SITUATIONS OÙ L'APPAREIL DEVRA ÊTRE DÉBRANCHÉ FRÉQUEMMENT

N'utilisez pas d'adaptateur dans ces situations. Le fait de débrancher souvent le fil d'alimentation peut éventuellement faire briser la borne de mise à la masse.

Remplacez votre prise de courant désuète par une prise à trois fentes avec mise à la masse.

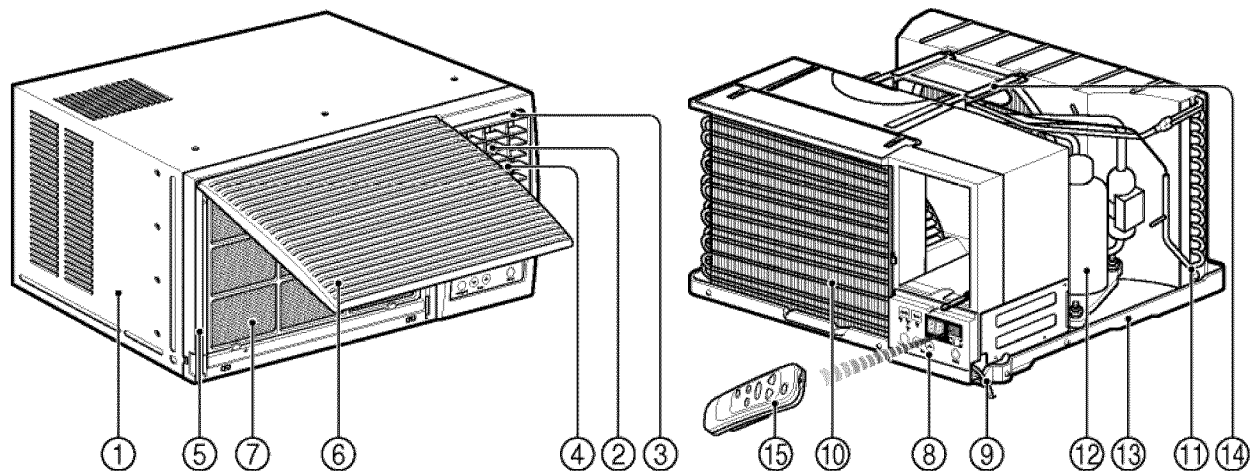
L'UTILISATION DE CORDONS D'EXTENSION

À cause des dangers potentiels nous vous déconseillons fortement l'utilisation de cordons d'extension. Toutefois, si vous tenez à les utiliser, servez-vous d'un cordon d'extension à 3 fils homologué par l'ACNOR, dont la capacité est de 15A, 125V.

TABLA DE CONTENIDO

CARACTERÍSTICAS	28
PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	29
OPERACIÓN	31
FUNCIÓN	31
CONTROL REMOTO	32
VENTILACIÓN	33
PARA CONTROLAR LA DIRECCIÓN DEL AIRE	33
COMO INSTALAR EL TUBO DE DESAAGÜE	33
LIMPIEZA DE FILTRO DE AIRE	34
CÓMO USAR LA REJILLA DE ENTRADA REVERSIBLE	34
INFORMACIÓN ELÉCTRICA	35
ANTES DE LLAMAR POR SERVICIO	35
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	36
SEGURIDAD ELÉCTRICA	40

CARACTERÍSTICAS





- | | |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. GABINETE | 7. FILTRO DE AIRE |
| 2. DEFLECTOR HORIZONTAL DE AIRE
(VENTANILLAS VERTICALES) | 8. PANEL DE CONTROL |
| 3. DEFLECTOR DE AIRE HORIZONTAL
(VENTANILLAS HORIZONTALES) | 9. CABLE DE CONEXIÓN ELÉCTRICA |
| 4. SALIDA DE AIRE | 10. EVAPORADOR |
| 5. REJILLA FRONTAL | 11. CONDENSADOR |
| 6. RECOLECTOR DE AIRE
(BANDEJA DE ENTRADA) | 12. COMPRESOR |
| | 13. BANDEJA |
| | 14. SUSPENSORES |
| | 15. CONTROL REMOTO |





PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Para prevenir tanto lesiones al usuario u otras personas como daños materiales, es preciso seguir estas instrucciones.

- El manejo incorrecto debido a la inobservancia de estas instrucciones puede causar lesiones o daños cuya gravedad está clasificada en las siguientes indicaciones.

	ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones mortales o graves.
	PRECAUCION	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.

- El significado de los símbolos utilizados en este manual se indica a continuación.

	Asegúrese de no hacerlo.
  	Asegúrese de seguir las instrucciones.

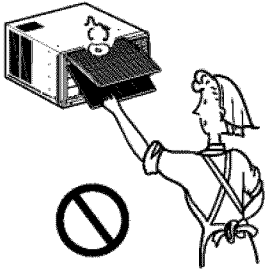
ADVERTENCIA

<p>Conecte correctamente el enchufe</p>	<p>No opere o pare la unidad insertando o tirando del enchufe</p>	<p>No dañe o utilice un cable eléctrico inadecuado</p>
<ul style="list-style-type: none"> • De otra forma, ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio.
		
<p>No modifique el largo del cable eléctrico, y tampoco comparta el tomacorriente con otros aparatos</p>	<p>No lo maneje con las manos húmedas</p>	<p>No exponga durante mucho tiempo la piel al aire frío procedente directamente del acondicionador.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puede ocasionar una descarga eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto podría dañar su salud.
		

⚠ PRECAUCION

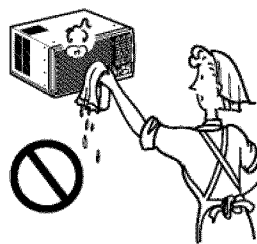
Cuando se vaya a quitar el filtro de aire no toque las partes metálicas de la unidad interior.

- Esto podría causar heridas.



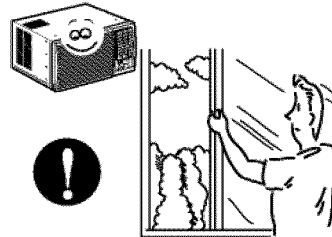
No limpie el acondicionador de aire con agua.

- El agua podría entrar en la unidad y degradar el aislamiento. También podría causar una sacudida eléctrica.



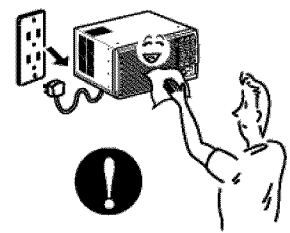
Ventile bien cuando utilice el acondicionador junto con una estufa, etc.

- En este caso tal vez se produzca una falta de oxígeno.



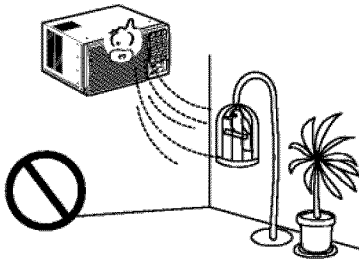
Cuando la unidad deberá ser limpiada, cambia la unidad lejos, y lo quita.

- Puesto que el ventilador gira a alta velocidad durante la operación, podría ocasionar heridas.



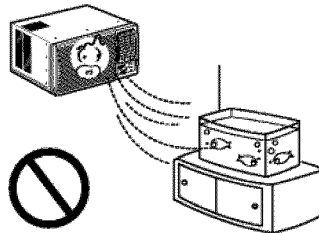
NO ponga un animal doméstico ni una planta donde quede directamente expuesto al flujo de aire.

- Esto podría dañar al animal o a la planta.



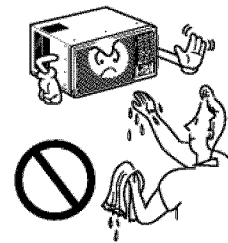
No lo utilice para propósitos especiales.

- No utilice este acondicionador de aire para conservar dispositivos de precisión, alimentos y objetos de arte; no ponga tampoco animales y plantas cerca de él. Esto podría deteriorar la calidad, etc.



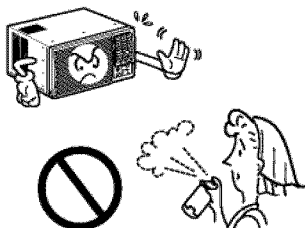
No manipule los interruptores con las manos mojadas.

- Esto podría causar una sacudida eléctrica.



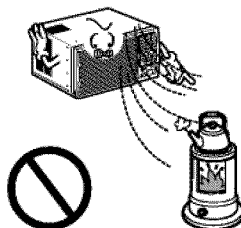
No aplique aerosoles con insecticida o productos inflamables.

- Esto podría causar un incendio o deformar la caja.



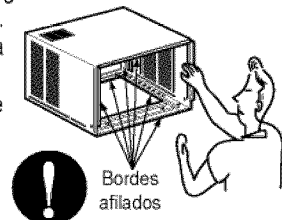
No ponga una estufa, etc. donde quede expuesta al flujo de aire directo.

- Esto podría causar una combustión imperfecta.



BORDES AFILADOS!
Los bordes de la carcasa pueden ser AFILADOS

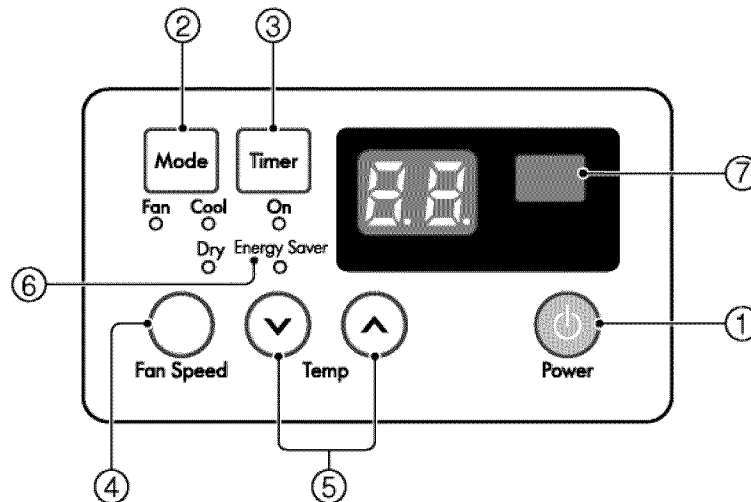
- Tenga precaución al majenar la carcasa. Agárrelo firmemente y no permita que se deslice mientras lo mantiene.
- Utilice guantes gruesos para manejar la carcasa según la necesidad.
- NO permita que la carcasa se deslice contra su piel!



OPERACIÓN

• CUIDADO

Cuando el acondicionador de aire esta desarrollando la operación de enfriamiento y se apaga o se coloca en la posición de abanico, espere por lo menos 3 minutos antes de colocar la operación de enfriamiento nuevamente.



FUNCIÓN

- 1 BOTÓN DE LA CORRIENTE**
Para ENCENDER el sistema presione el botón, y para APAGARLO presione el botón otra vez. Este botón tiene prioridad sobre todos los otros botones.
- 2 BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO OPERACIONAL**
Cada vez que presione este botón, las palabras FRÍO y VENTILADOR aparecerán alternadamente.
- 3 BOTÓN ON/OFF TIMER**
Cada vez que presione este botón, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1 Hora → 2 Horas → 3 Horas → 4 Horas → 5 Horas → 6 Horas → 7 Horas → 8 Horas → 9 Horas → 10 Horas → 11 Horas → 12 Horas → Cancelar).
- 4 SELECTOR DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR**
Cada vez que presione este botón, el ajuste es como sigue.
(Alto[F3] → Bajo[F1] → Medio[F2] → Alto[F3]...)
- 5 BOTÓN DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**
Este botón puede controlar la temperatura del cuarto automáticamente. La temperatura se puede ajustar de grado en grado, desde 60°F hasta 86°F cada 1°F. Seleccione el número más bajo para la temperatura más baja en el cuarto.
- 6 AHORRADOR DE ENERGÍA** (Es operado por director sólo remoto.)
El ventilador se detiene cuando el compresor no sigue enfriando. Aproximadamente cada 3 minutos el ventilador se encenderá, y necesitará verificar la temperatura del cuarto para saber si es necesario más enfriamiento.
- 7 RECEPTOR DE SEÑAL**

CONTROL REMOTO

Precaución: El dispositivo de control remoto no funcionará adecuadamente si la ventana sensora del acondicionador de aire es expuesta a luz fuerte, o si hay obstáculos entre el dispositivo de control remoto y el acondicionador de aire.

ENCENDIDO/APAGADO

- Para ENCENDER el sistema presione el botón, y para APAGARLO presione el botón otra vez.
- Este botón tiene prioridad sobre todos los otros botones.
- Cuando Ud. lo enciende por primera vez, el sistema está en el y la temperatura es de 72°F(22°C).

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

- Este botón puede controlar la temperatura del cuarto automáticamente.
La temperatura se puede ajustar de grado en grado, desde 60°F hasta 86°F cada 1°F (16°C hasta 30°C cada 1°C). Seleccione el número más bajo para la temperatura más baja en el cuarto.

VELOCIDAD DEL VENTILADOR

- Cada vez que presione este botón, el ajuste es como sigue.
{Alto(F3)→Bajo(F1)→Alto(F2)→Alto(F3)...}

MARCADOR DE ENCENDIDO/APAGADO

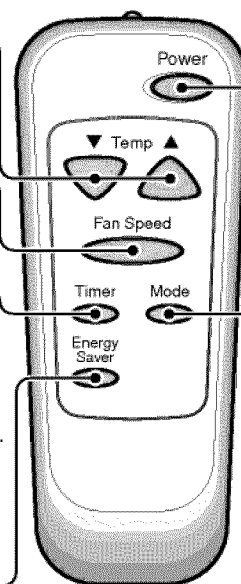
- OPERACIÓN DE PARADA:
 - Cada vez que presione este botón, cuando el sistema esté operando, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1Hora→2 Horas→3 Horas→4 Horas→5 Horas→6 Horas→7 Horas→8 Horas→9 Horas→10 Horas→11 Horas→12 Horas→Cancelar).
 - La temperatura de ajuste se elevará 2°F(1°C), 30 minutos después, y otros 2°F(1°C) media hora después.
- OPERACIÓN DE INICIACIÓN:
 - Cada vez que presione este botón, cuando el sistema esté operando, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1Hora→2 Horas→3 Horas→4 Horas→5 Horas→6 Horas→7 Horas→8 Horas→9 Horas→10 Horas→11 Horas→12 Horas→Cancelar).

AHORRADOR DE ENERGÍA

- El ventilador se detiene cuando el compresor no sigue enfriando.
Aproximadamente cada 3 minutos el ventilador se encenderá, y necesitará verificar la temperatura del cuarto para saber si es necesario más enfriamiento.

FRÍO/VENTILADOR

- Cada vez que presione este botón, las palabras COOL, FAN y DRY aparecerán alternadamente.



CÓMO PONER LAS BATERÍAS

1. Quite la tapa de la parte posterior del telemando. Para ello haga deslizar la tapa según la dirección de la flecha.



2. Introduzca las dos baterías, asegurándose de que las direcciones (+) y (-) estén colocadas correctamente. Use baterías nuevas.



3. Volver a cerrar, resbalando la tapa hasta la posición inicial.



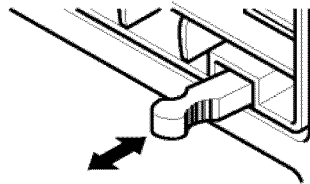
- No utilice baterías recargables, éstas son diferentes de forma, de dimensión y uso respecto a las baterías secas usuales.

- Seque las baterías del telemando cuando el acondicionador no vaya a ser usado durante un largo período.

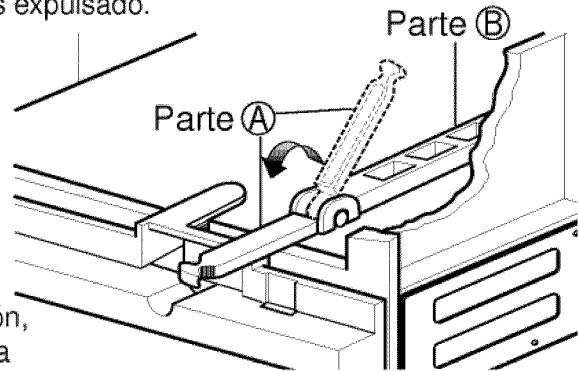
VENTILACIÓN

La palanca de ventilación debe estar en posición CERRADA para poder mantener las mejores condiciones de enfriamiento. Cuando se necesite aire fresco en la habitación, coloque la palanca de ventilación en posición ABIERTA.

La Compuerta es abierta y el aire de la habitación es expulsado.



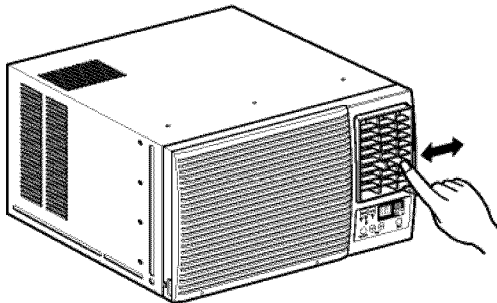
CERRADO VENT ABIERTO



NOTA: Antes de utilizar la característica de ventilación, haga un kit de ventilación. Primero, hale hacia abajo la parte (A) hasta que quede horizontal con la parte (B).

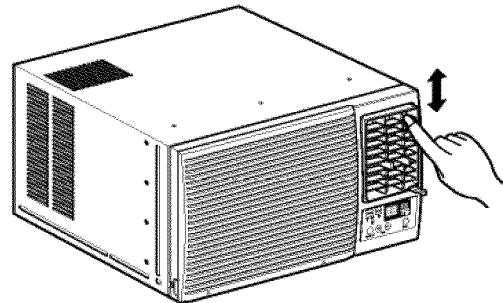
PARA CONTROLAR LA DIRECCIÓN DEL AIRE

La dirección del aire puede ser controlada cuando usted desee enfriar, ajustando la palanca vertical y la palanca horizontal.



• CONTROL DE LA DIRECCIÓN HORIZONTAL DEL AIRE

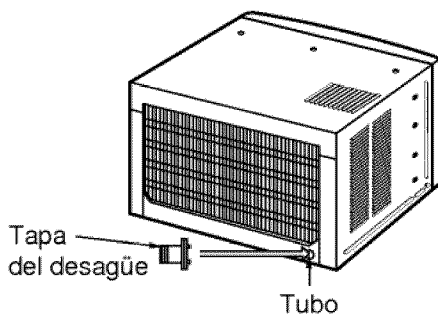
La dirección horizontal del aire es ajustada rotando la palanca vertical hacia la derecha o hacia la izquierda.



• CONTROL DE LA DIRECCIÓN VERTICAL DEL AIRE

La dirección vertical del aire es ajustada rotando la palanca horizontal hacia adelante o hacia atrás.

COMO INSTALAR EL TUBO DE DESAAGÜE

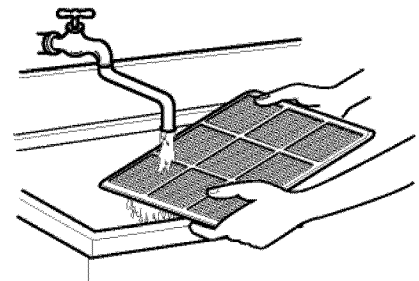
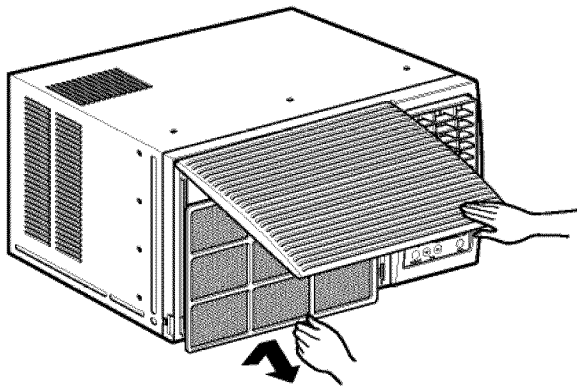


En climas húmedos, es posible que la BANDEJA EVAPORADORA se llene de agua. Para quitar el agua acumulado, es preciso conectar el tubo de desagüe. Quite la TAPA DEL DESAAGÜE y conecte el TUBO a la BANDEJA EVAPORADORA.

LIMPIEZA DE FILTRO DE AIRE

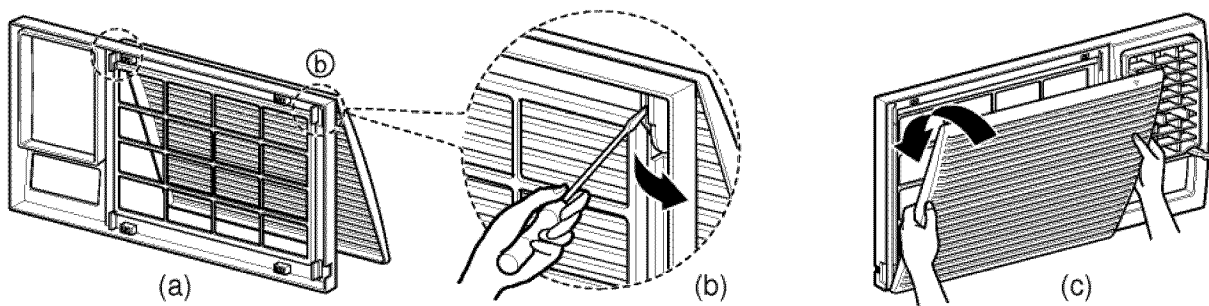
El filtro de aire debe ser revisado por lo menos dos veces al mes para verificar si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro se acumulan y pueden obstruir la corriente de aire. Esto reduce la capacidad de enfriamiento y produce una acumulación de escarcha en las serpentinas de enfriamiento.

1. Abra la parrilla de entrada hacia arriba halando el interruptor de la parrilla de entrada.
2. Remueva el filtro de aire de la parrilla frontal halando el filtro suavemente hacia arriba.
3. Lave le filtro utilizando agua tibia bajo 40°C(104°F).
4. Suavemente sacuda completamente el exceso de agua del filtro. Coloque el filtro.



CÓMO USAR LA REJILLA DE ENTRADA REVERSIBLE

La rejilla es diseñada para limpiar el filtro tanto hacia arriba como hacia abajo.



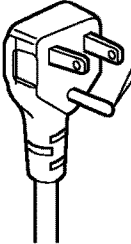
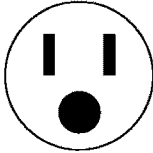
A. Antes de Instalar la rejilla frontal en el gabinete, si usted desea sacar el filtro por arriba;

1. Abra la rejilla de entrada ligeramente (a).
2. Vuélte la rejilla frontal (a).
3. Separe la parte engoznada insertando la punta del destornillador de tipo "-" para desensamblar la rejilla de entrada desde la rejilla frontal. (b).
4. Luego, gire la rejilla de entrada 180 grados e inserte los ganchos en los huecos inferiores de la rejilla frontal.
5. Inserte el filtro e instale la rejilla frontal al gabinete.

B. Si usted desea sacar el filtro por abajo;

La rejilla es ya diseñada para tal manera.

INFORMACIÓN ELÉCTRICA

Enchufe	Utilice recibidores de pared	Energía
 <p>Bajo Ninguna circunstancia corte o remueva el salida de tierra del enchufe</p> <p>Cordón tomacorriente con enchufe de tierra de tres salidas.</p>	 <p>Estándar 125V, tres cables receptor a tierra 15A, 125V AC nominal.</p>	<p>Utilice 15 AMP, fusible de tiempo retardado o fusible Interruptor.</p>

ANTES DE LLAMAR POR SERVICIO

• El aire acondicionado no funciona.

1. ¿ Está el aire acondicionado conectado al enchufe?
2. ¿ Está el fusible o el interruptor bueno?
3. ¿ Está el voltaje usualmente alto o bajo?

• El aire la unidad no se siente suficientemente frío en la posición de enfriar.

1. ¿ Está la posición de temperature correcta?
2. ¿ Está el filtro de aire tapado con polvo?
3. ¿ Está el flujo de aire de afuera(condensador) obstruido?
Mantenga una separación mayor de 1 metro(3.28 metros) entre la parte de atrás del aire acondicionado y la pared o cerca atrás de el.
4. ¿ Están las puertas o ventanas abiertas, o hay alguna fuente de calor en el cuarto?

NOTA: Si es difícil encontrar la causa del problema, asegúrese de apagar el aire acondicionado y contactar el distribuidor.

• MANTENIMIENTO FUERA DE TEMPORADA

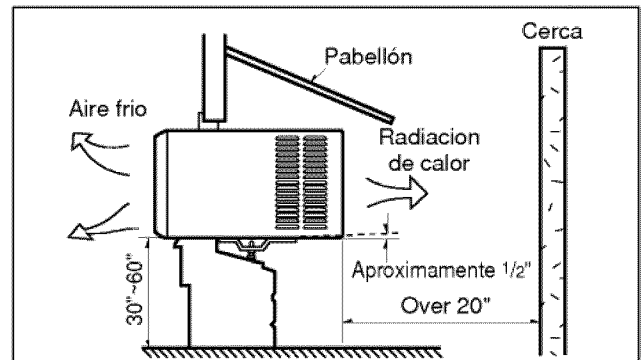
1. Limpie el filtro de aire y reinstálelo.
2. Apague con el botón de operación, y desconecte el cable de electricidad del enchufe de la pared.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

SELECCIONE LA MEJOR UBICACIÓN

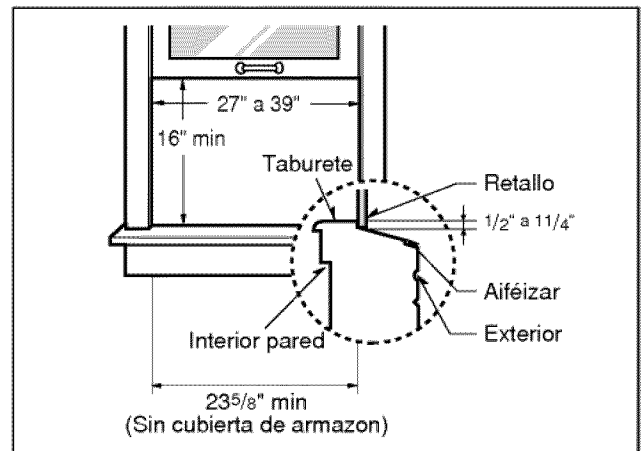
1. Para prevenir la vibración y el ruido, asegure de que la unidad esté instalada segura y firmemente.
2. Instale la unidad donde el sol no refleje directamente en la unidad.
3. La salida debe extenderse hacia afuera por lo menos 12" y no debe haber obstáculos, como cercas o paredes, en 20" de la parte de atrás del gabinete porque va a prevenir la radiación de calor del condensador. Restricciones del aire de afuera reducirá grandemente la eficiencia del aire acondicionado.
CUIDADO: Todas las ventanillas de los lados del gabinete deben mantenerse expuestas hacia afuera de la estructura.

2. Instale la unidad un poco inclinada de tal forma que la parte trasera esté ligeramente más baja que el frente (cerca de 1/2"). Esto forzará el agua del condensador hacia afuera.
3. Instale la unidad con la parte inferior cerca de 30"~60" arriba del nivel de suelo.

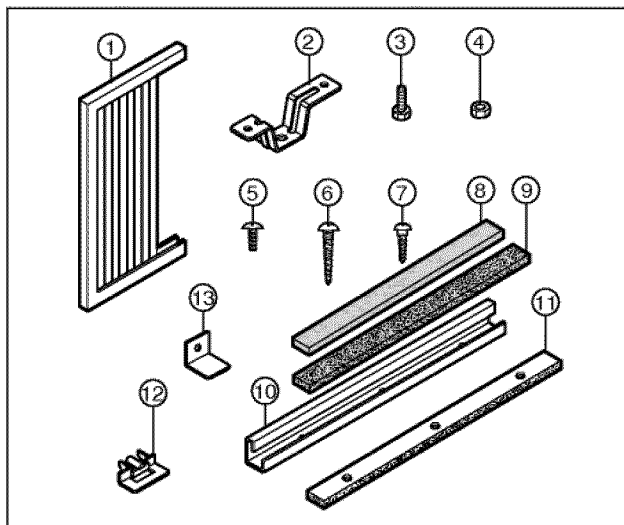


REQUISITOS DE VENTANAS

1. Esta unidad está diseñada para que sea instalada en ventanas dobles estándares con una abertura actual de ancho desde 27" a 39". La parte superior e inferior de la ventana debe abrir lo suficiente para permitir una abertura vertical libre de 16" desde la parte inferior de la ventana hasta la base de la misma.



CONTENIDO DEL JUEGO DE INSTALACIÓN



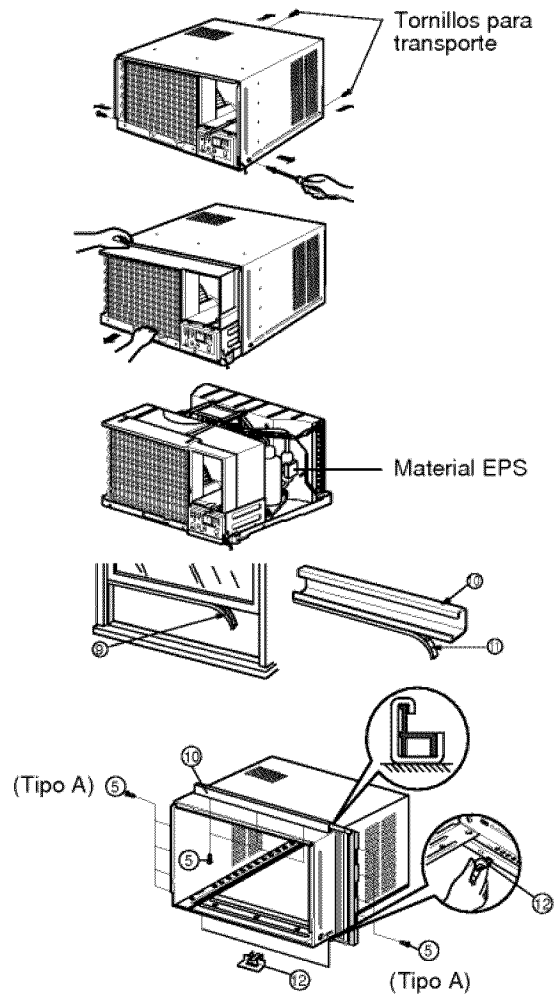
NO.	NOMBRE LA PARTE	CANTIDAD
1	PANEL GUÍA	2
2	SOPORTE DE ALFÉIZAR	2
3	TORNILLO	2
4	TUERCA	2
5	TORNILLO(TIPO A)	16
6	TORNILLO(TIPO B)	3
7	TORNILLO(TIPO C)	5
8	TIRA DE GOMA	1
9	BANDA ADHESIVA	1
10	SUPERIOR	1
11	BANDA ADHESIVA	1
12	GUÍA MARCO	2
13	CHAPA DE SOPORTE PARA LA VENTANA	1

HERRAMIENTAS REQUERIDAS SUGERIDAS

DESTORNILLADOR(+, -), REGLA, CUCJILLO, MARTILLO, LÁPIZ NIVEL

PREPARACIÓN DEL CHASIS

1. Remueva los tornillos cuales sujetan el gabinete a ambos lados y en la parte de atrás.
2. Deslice la unidad fuera del gabinete tomando el agarradero de la bandeja y hale hacia el frente mientras mantiene el gabinete.
3. Remueva el material EPS.
4. Corte el marco de la ventana con el largo apropiado. Desprenda la parte de atrás y sujete el foam-PE ⑨ en la parte inferior del marco de la ventana.
5. Remueva el empaque desde el sello de la guía superior ⑩ y péguelo al fondo de la guía superior ⑩.
6. Sujete la guía superior en la parte de arriba del gabinete con 3 tornillos tipo A.
7. Inserta la guía marco ⑫ en la parte inferior del gabinete.
8. Inserte los paneles guías ① en la guía superior ⑩ y en la guía marco ⑫.
9. Sujete el armazon a la unidad con 4 tornillos.(Tipo A)

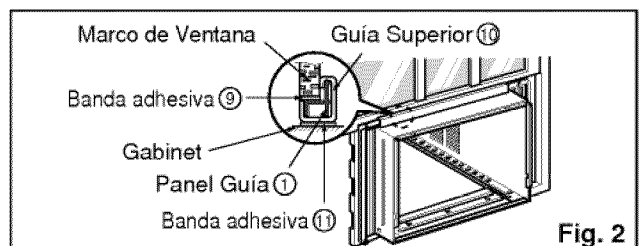
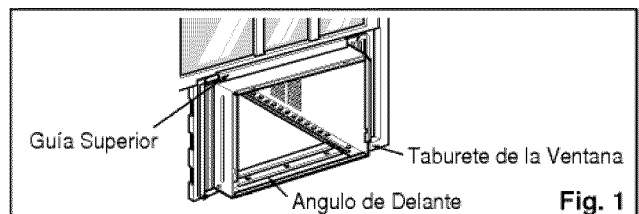


INSTALACIÓN DEL GABINETE

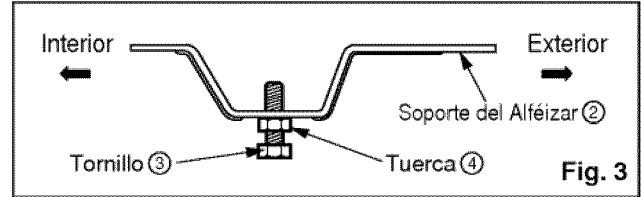
1. Abra la ventana. Marque una línea en el centro del banqueta de la ventana(o la ubicación deseada del aire acondicionado). Cuidadosamente ubique el gabinete en la banqueta de la ventana y alinee la marca central en el frente inferior con el centro de la línea marcada en la banqueta de la ventana.
2. Hale hacia abajo la parte inferior de la ventana hasta que se una detrás de la guía superior.

NOTA:

- No hale la ventana hacia abajo tan apretadamente que el movimiento del panel guía sea restringido.

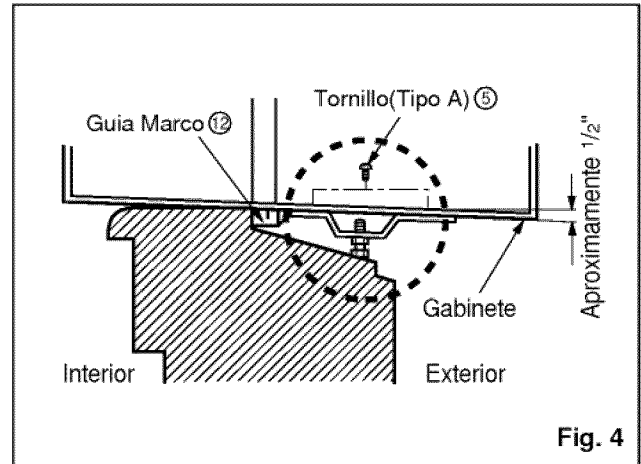


3. Ligeramente ensamble el soporte del alféizar usando las partes de la fig. 3.



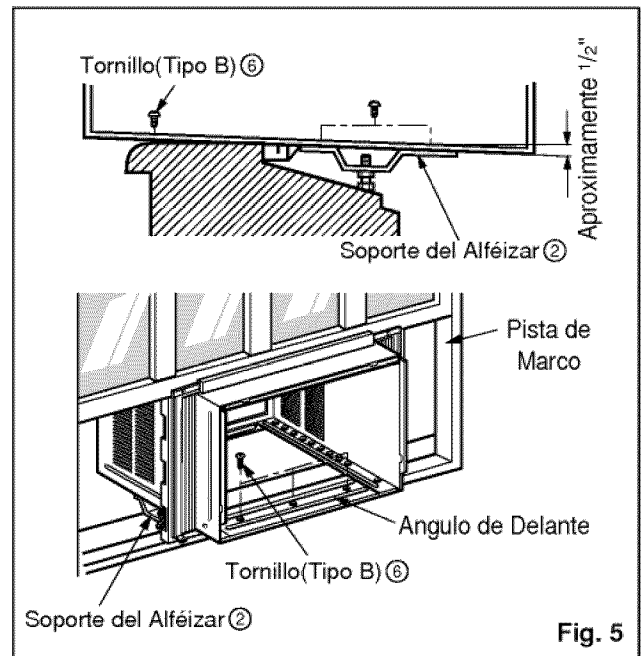
4. Seleccione la posición que ubicará el soporte del alféizar cerca del punto más exterior del alféizar.

NOTA: Tenga cuidado al instalar el gabinete (las guías marco ⑫ se rompen fácilmente).



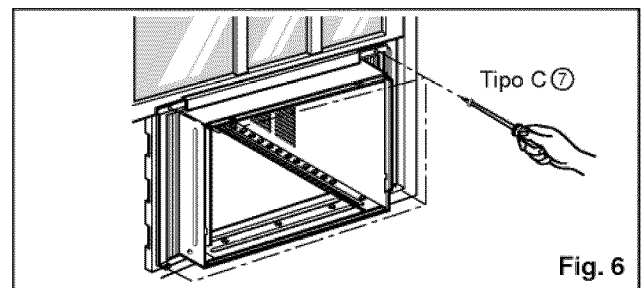
5. Pegue el soporte antepecho a los rieles de la caja en relación a la posición deseada usando dos tornillos Tipo A en cada soporte. (Ver Fig. 4)

6. El gabinete debe ser instalado con una **pequeña caída (cerca de 1/2") hacia abajo hacia afuera** (Ver Fig. 5).



7. Adjunte el gabinete al banquete de la ventana atornillando los tornillos ⑥ (Tipo B: Largo dieciséis milímetros y menos.) a través del ángulo frontal en la banqueta de la ventana.

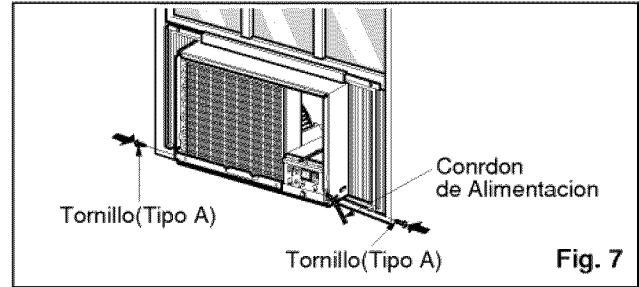
8. Hale cada panel guía completamente a cada lado de la ventana y repita del paso 2.



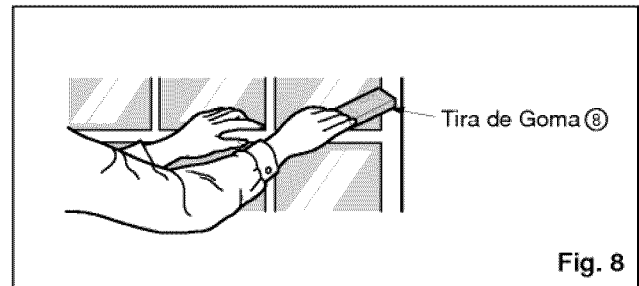
9. Adjunte cada panel guía a cada lado de la ventana usando tornillos ⑦ (Tipo C). (Ver Fig. 6)

10. Deslice el chasis dentro del gabinete.
(Ver Fig. 7)

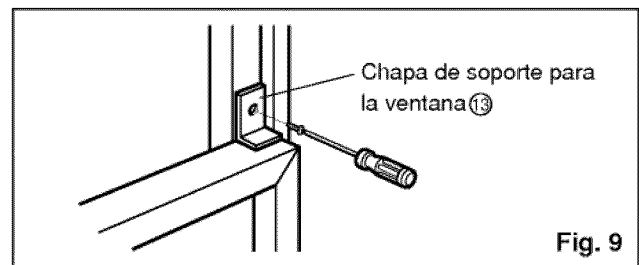
CUIDADO: Por razones de seguridad, re instale los tornillos(Tipo A) en los lados del gabinete.



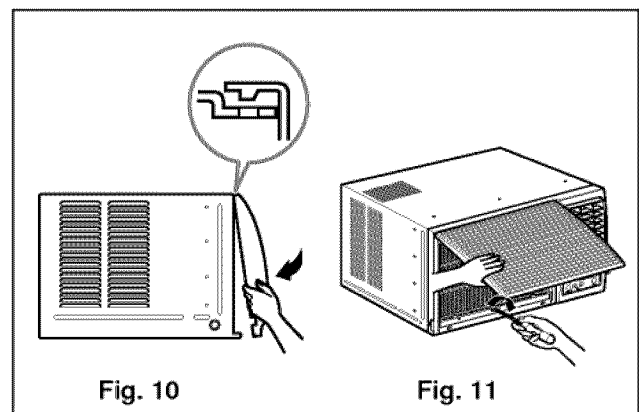
11. Corte la tira de goma ⑧ a la medida apropiada e introdúzcala entre la parte superior e inferior de la ventana.(Ver Fig. 8)



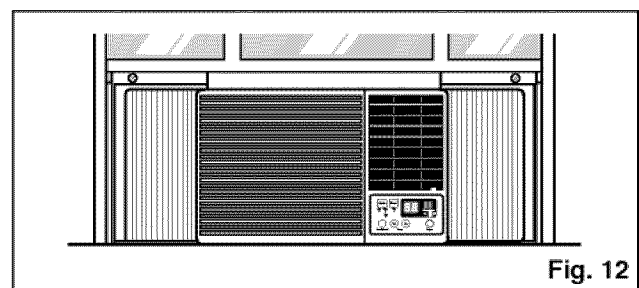
12. Sujete la chapade soporte en el marco de la ventana con untornillo tipo C. (Ver Fig. 9)



13. Pegue el panel frontal a la caja insertando los fijadores en el panel adentro los del panel de la caja.(Ver Fig. 10)



14. Levante la parrilla de entrada y ajústela con tornillos Tipo A, através de la parrilla frontal.(Ver Fig. 11)



SEGURIDAD ELÉCTRICA

IMPORTANTE (FAVORLEA CON ATENCIÓN)

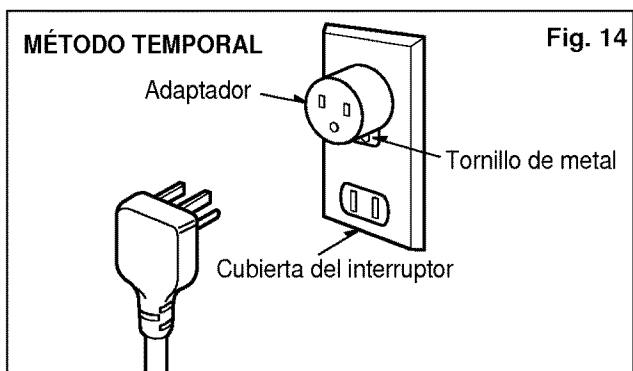
POR LA SEGURIDAD PERSONAL DEL USUARIO, ESTE APARATO DEBE SER DEBÍDAMENTE NEUTRALIZADO.

El cordón de energía de éste aparato esta equipado con tres patas(cable a tierra). Utilice éste con un enchufe de pared de tres salidas(a tierra)(Fig. 13) para minimizar el peligro de choque eléctrico. El cliente debe revisar el receptor de pared y el circuito por un electricista calificado para asegurarse que la recepción esta debidamente neutralizada.



NO CORTE O REMUEVA LA TERCERA PATA(GROUND) DEL ENCHUFE.

A. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO OCASIONALMENTE:



Debido al peligro potencial, nosotros no recomendamos el uso de adaptadores. Sin embargo, si usted desea utilizar un adaptador, una CONEXIÓN TEMPORAL, puede ser efectuada. Utilice adaptadores UL, disponibles en la mayoría de los establecimientos de herramientas(Fig. 14). La pata mas grande del adaptador debe ser alineada con la pata mas grande del interruptor para asegurarse una polarización adecuada.

CUIDADO: Adaptar la terminal del ground del adaptador a la cubierta de la pared con un tornillo no neutraliza el aparato a menos que la cubierta del tornillo sea de metal, u no sea insulada, y el receptor de pared este neutralizado a través del alambrado de la casa. El cliente debe hacer verificar el circuito por un electricista calificado para asegurarse que el receptor esta debidamente neutralizado.

Desconecte el cordón de energía del adaptador, utilizado una mano en cada uno. De lo contrario, la terminal del adaptador puede romperse. NO UTILICE el aparato con un enchufe roto.

B. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO CON FRECUENCIA.

No utilice un adaptador en estas circunstancias. Desconectar el cordón de energía con frecuencia lo llevará al eventual rompimiento de la terminal de neutralización. La salida de energía de la pared debe ser reemplazada por una salida de tres patas(neutralizada).

USO DE EXTENSIONES

Debido al peligro potencial, no recomendamos la utilización de extensiones. Sin embargo, si usted desea utilizar una extensión, utilice una certificada por CSA/UL de tres alambres, catalogada 15A, 125V.

Nota

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Nota

Dotted lines for writing notes.

GOLDSTAR AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY – USA

Goldstar will repair or replace your product, at Goldstar's option, if it proves to be defective in material or workmanship under normal use, during the warranty period set forth below, effective from the date of original consumer purchase of the product. This limited warranty is good only to the original purchaser of the product and effective only when used in the United States, including Alaska, Hawaii, and U.S. Territories.

<p><u>WARRANTY PERIOD:</u></p> <p>Labor: 1 Year from the Date of Purchase.</p> <p>Parts: 1 Year from the Date of Purchase.</p> <p>Compressor: 5 Years from the Date of Purchase.</p>	<p><u>HOW SERVICE IS HANDLED:</u></p> <p>Call 1-800-243-0000 and choose the appropriate prompt. Please have product type (Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP/postal code ready.</p> <p>The terms of this warranty cover in-home service on the indicated models.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT ANY IMPLIED WARRANTY IS REQUIRED BY LAW, IT IS LIMITED IN DURATION TO THE EXPRESS WARRANTY PERIOD ABOVE. LG WILL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR INCIDENTAL DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING LOST REVENUES OR PROFITS, IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO:

1. Service trips to your home to deliver, pick up, and/or install the product, instruct, or replace house fuses or correct wiring, or correction of unauthorized repairs; and
2. Damages or operating problems that result from misuse, abuse, operation outside environmental specifications or contrary to the requirements or precautions in the Operating Guide, accident, vermin, fire, flood, improper installation, acts of God, unauthorized modification or alteration, incorrect electrical current or voltage, or commercial use, or use for other than intended purpose.
3. **Therefore, the cost of repair or replacement of such a defective product shall be borne by the consumer.**

CUSTOMER INTER-ACTIVE CENTER NUMBERS:

<p>To Prove Warranty Coverage</p>	<p>Retain your Sales Receipt to prove date of purchase. A copy of your Sales Receipt must be submitted at the time warranty service is provided.</p>
<p>To Obtain Nearest Authorized Service Center or Sales Dealer, or to Obtain Product, Customer, or Service Assistance</p>	<p>Call 1-800-243-0000 (Monday ~ Friday, 7 AM ~ 8 PM CT; and Saturday, 8 AM ~ 5 PM CT) and choose the appropriate prompt from the menu; or visit our website at http://www.lgservice.com.</p>